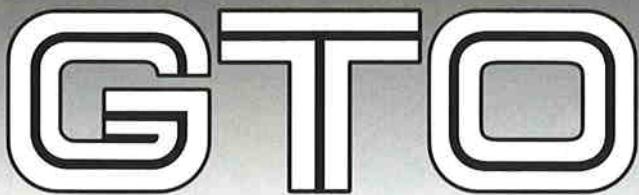


TamTech-Gear ASSEMBLY KIT SERIES

FERRARI



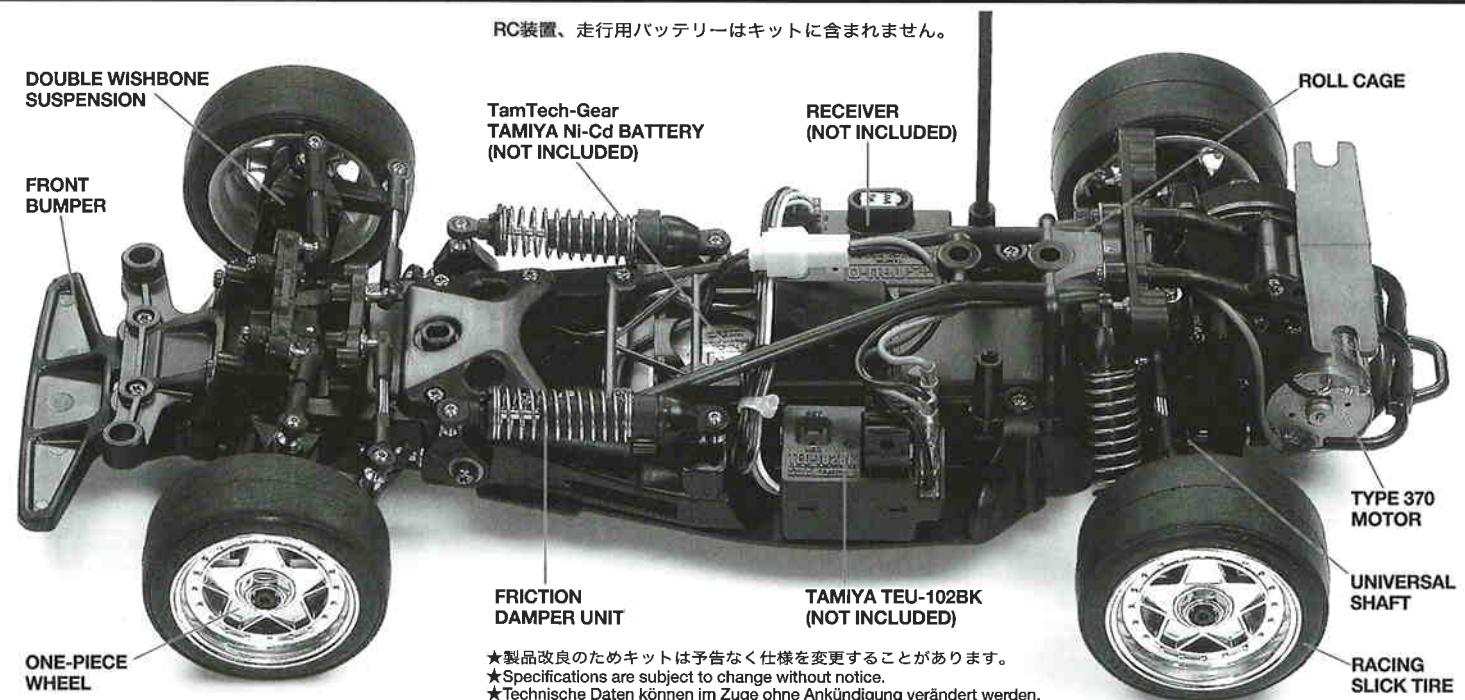
1/12th SCALE

タムテックギア組立てキットシリーズ
1/12 フェラーリ 288GTO
GT-01 CHASSIS

- COMPACT SIZE GT-01 CHASSIS WITH LOW CENTER OF GRAVITY
- FOUR WHEEL DOUBLE WISHBONE SUSPENSION FEATURES ADJUSTABLE TIE-RODS, ALLOWING DETAILED SETTINGS



- BALL DIFFERENTIAL AND SLIPPER CLUTCH
- DRIVER FIGURE AND HIGH EFFICIENCY TYPE 370 MOTOR INCLUDED
- FRONT INBOARD SUSPENSION WITH HORIZONTALLY MOUNTED DAMPERS



★ 製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★ Specifications are subject to change without notice.
★ Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★ Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

●小学生や組立になれない方は、保護者の方や模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロール用メカ》

このRCカーには、タムテックギア専用のエクスペックSP・タムテックギアドライブセット（小型受信機、小型ESC（FETアンプ）、小型サーボのセット）をご使用ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》

このキットは、タムテックギア専用のタミヤ・ニカドバッテリー7.2Vが搭載可能です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

2-channel R/C unit plus electronic speed controller compatible with TamTech-Gear is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and servo is recommended)

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use 7.2V Ni-Cd battery compatible with TamTech-Gear. Charge according to manual.

FUNKFERNSTEUER-EINHEIT

Eine 2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler, die mit dem TamTech-Gear kompatibel ist, wird für dieses Modell empfohlen (Kombination aus kleinformatigem Empfänger, elektronischem Fahrregler und Servo wird empfohlen)

★Lesen und befolgen Sie die mit der RC-Einheit gelieferte Anleitung.

STROMQUELLE

Der Bausatz ist für einen mit dem TamTech-Gear kompatiblen 7.2V Ni-Cd Akkupack ausgelegt. Laden Sie diesen gemäß Handbuch.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDÉ

Un ensemble 2 voies avec variateur électronique compatible avec TamTech-Gear est conseillé pour ce modèle (récepteur, variateur électronique et servo de petites tailles recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble RC.

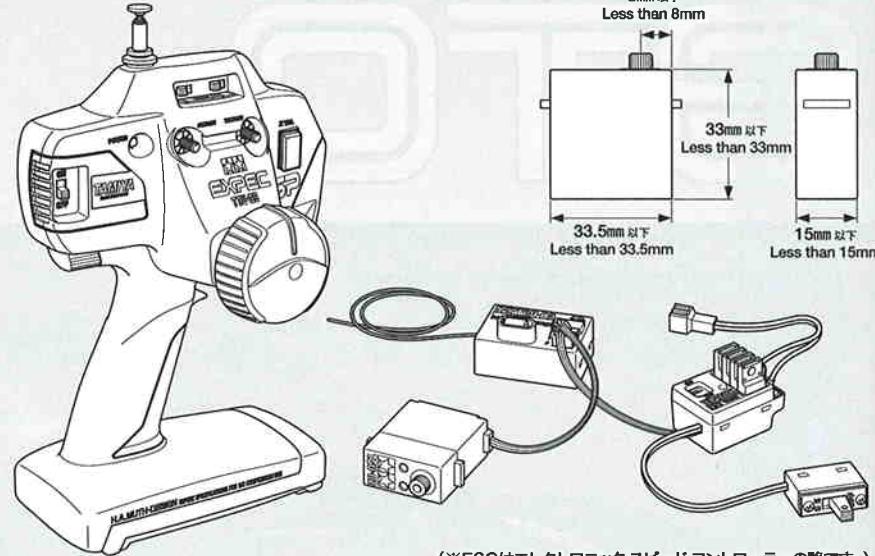
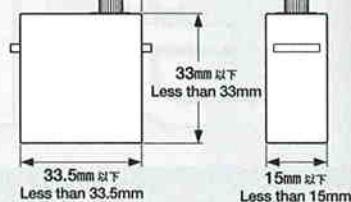
ALIMENTATION

Ce kit est conçu pour utiliser un pack 7,2V Ni-Cd compatible avec TamTech-Gear. Charger en suivant les instructions.

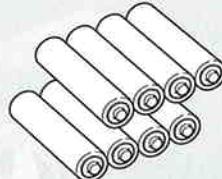
タミヤ・エクスペックSP・タムテックギア ドライブセット
Tamiya EXPEC SP Radio Control System TamTech-Gear Drive Set
Tamiya EXPEC SP TamTech-Gear RC Einheit
Ensemble RC "EXPEC SP TamTech-Gear" Tamiya

《使用できるサーボの大きさ》
Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos

8mm 以下
Less than 8mm

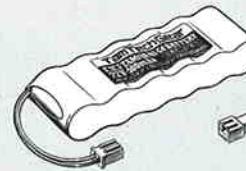


(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)

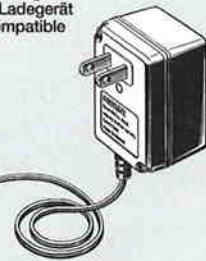


送信機用電池
Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Piles pour l'émetteur

タムテックギア7.2V充電器
Compatible charger
Geignetes Ladegerät
Chargeur compatible



タムテックギア7.2Vバッテリー
TamTech-Gear 7.2V Ni-Cd battery
TamTech-Gear 7.2V Ni-Cd Akku
Pack 7,2V Ni-Cd TamTech-Gear



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意して下さい。
タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

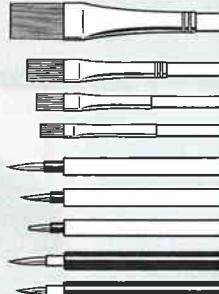
PS-2 ●レッド / Red / Rot / Rouge

図中は箱ボディ色（PS-2レッド）で指示しております。ボディカラーは車のオーナーになった気分で好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。

This instruction manual shows PS-2 Red as body color. Paint body as you like using Tamiya paints.

Die Karosseriefarbe entspricht genau PS-2 Rot. Bemalen Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit TAMIYA-farben.

PS-2 Rouge a été choisie pour peindre la carrosserie. Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.



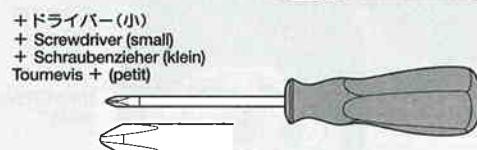
《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

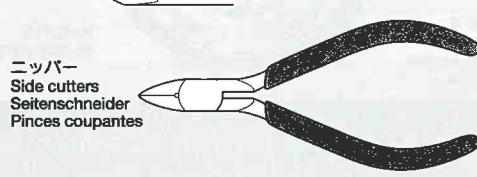
六角レンチ(1.5mm,2mm)
Hex wrench (1.5mm, 2mm)
Imbuschlüssel (1,5mm, 2mm)
Clé Allen (1,5mm, 2mm)



+ ドライバー(小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs

クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste

ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles

はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux

ピンバイス (3mm)
Pin vise
Schraubstock
Outil à percer

瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

接着剤(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



★この他に、ヤスリや柔らかい布、ノギスがあると便利です。

★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Maßschieber hilfreich sein.

★Une lime, un chiffon et un pied à coulisser seront également utiles durant le montage.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

! CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouth, or pull vinyl bag over their head.

! VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigter Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.

●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.

- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.

- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

! PRECAUTIONS

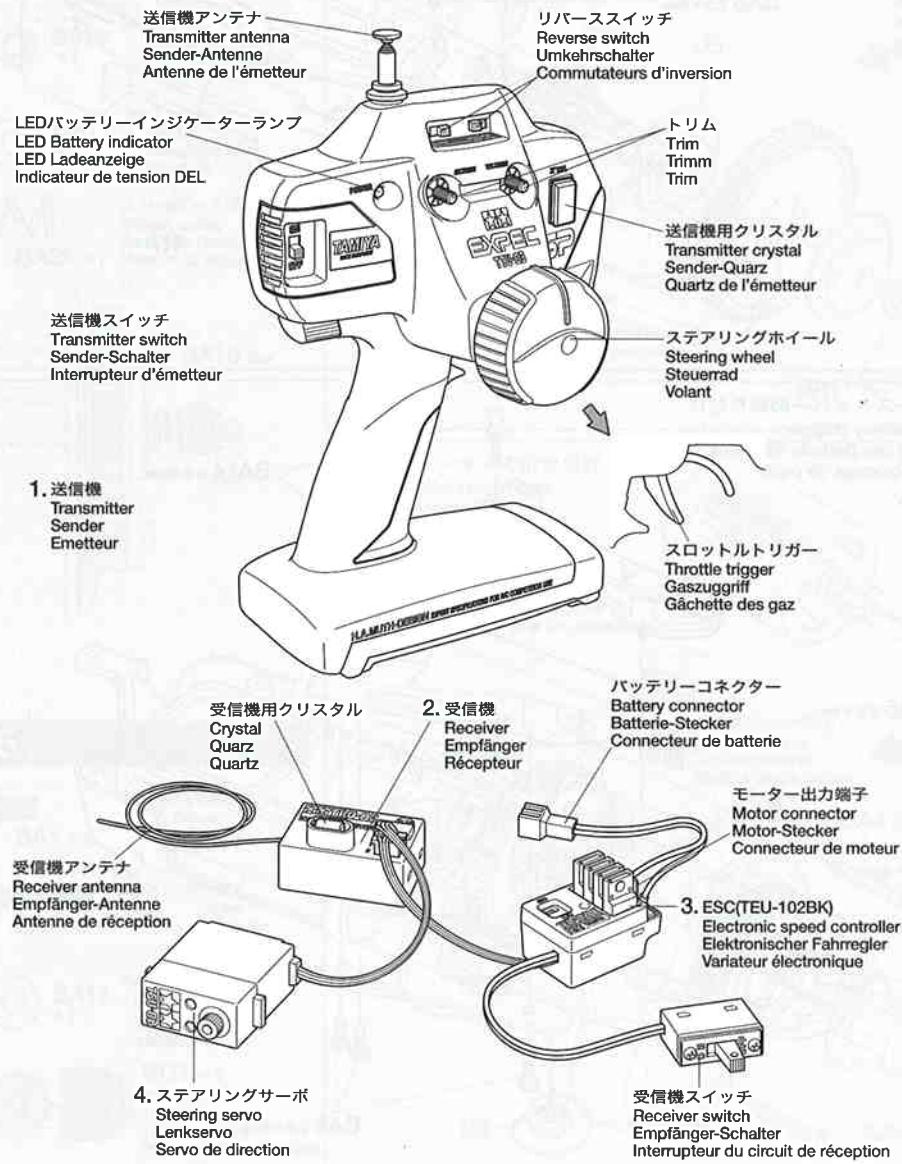
- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.

- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).

- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペックSP・タムテックギア ドライブセット》 TAMIYA EXPEC SP R/C SYSTEM TamTech-Gear DRIVE SET



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機＝コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- トリム＝サーボの動きの中心（中立位置）をずらすための微調整ダイヤル、レバーです。
- ステアリングホイール、スロットルトリガー＝車のステアリングやスピードコントロールスイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
- 受信機＝送信機からの電波を受け、それをアンプやサーボにつなぎます。
- ESC (FETアンプ)＝受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ＝受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Trim: Lever for adjusting central position of servo.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad-/knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.
- Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtregler um.
- Elektronischer Fahrtregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.
- Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électrique de vitesse.
- Variateur électrique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなナット、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
★このマークはグリスを塗る部分に指示しました。
必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
★This kit does not require liquid thread lock for assembly.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

■ Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrus et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les étapes du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filé pour son montage.

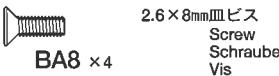
■ Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

A

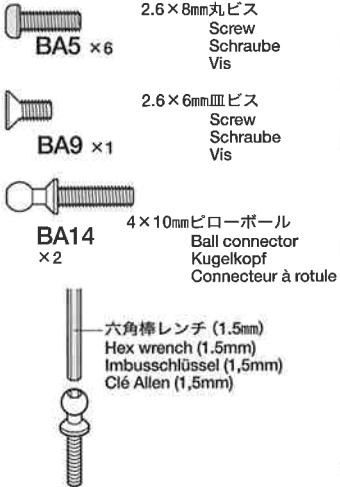
1 ~ 11

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

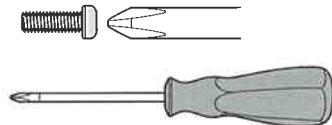
1



2



★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用してください。
★Use suitably sized driver.
★Passenden Schraubenzieher verwenden.
★Employer un tournevis de taille appropriée.



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは操作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデルラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC



ITEM 74001

(+)SCREWDRIVER-M

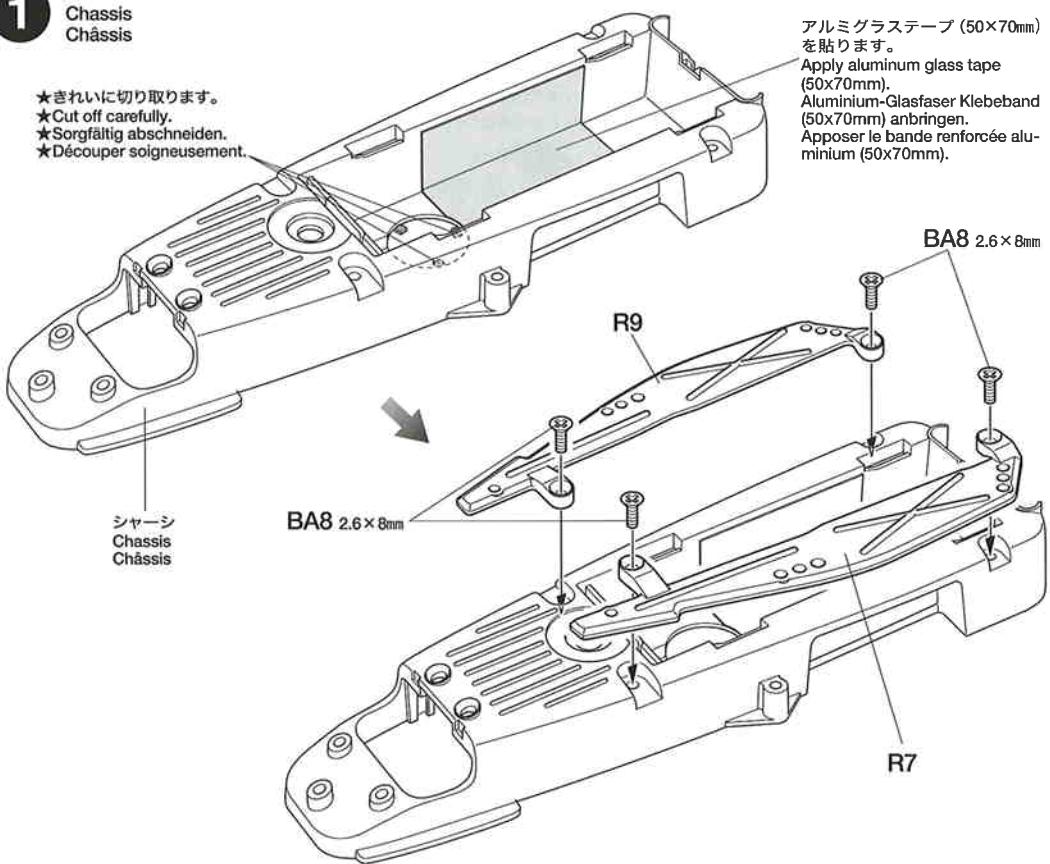


ITEM 74007

1 シャーシの組み立て

Chassis
Châssis

★きれいに切り取ります。
★Cut off carefully.
★Sorgfältig abschneiden.
★Découper soigneusement.



2 パッテリーストッパーの取り付け

Attaching battery stopper
Befestigung des Batterie-Stopfens
Fixation du blocage de pack

BA14 4×10mm

T5

T6

BA5 2.6×8mm

BA9 2.6×6mm

C10

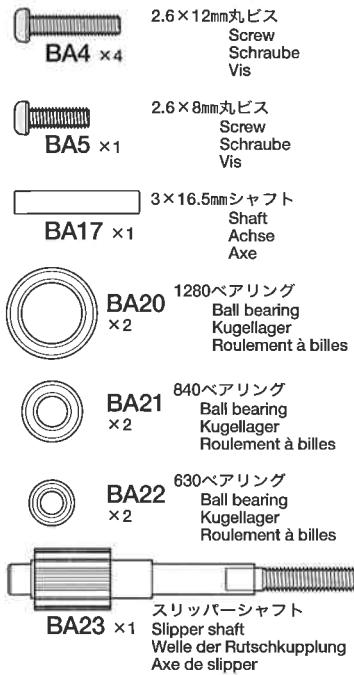
シャーシ
Chassis
Châssis

BA5 2.6×8mm

C9

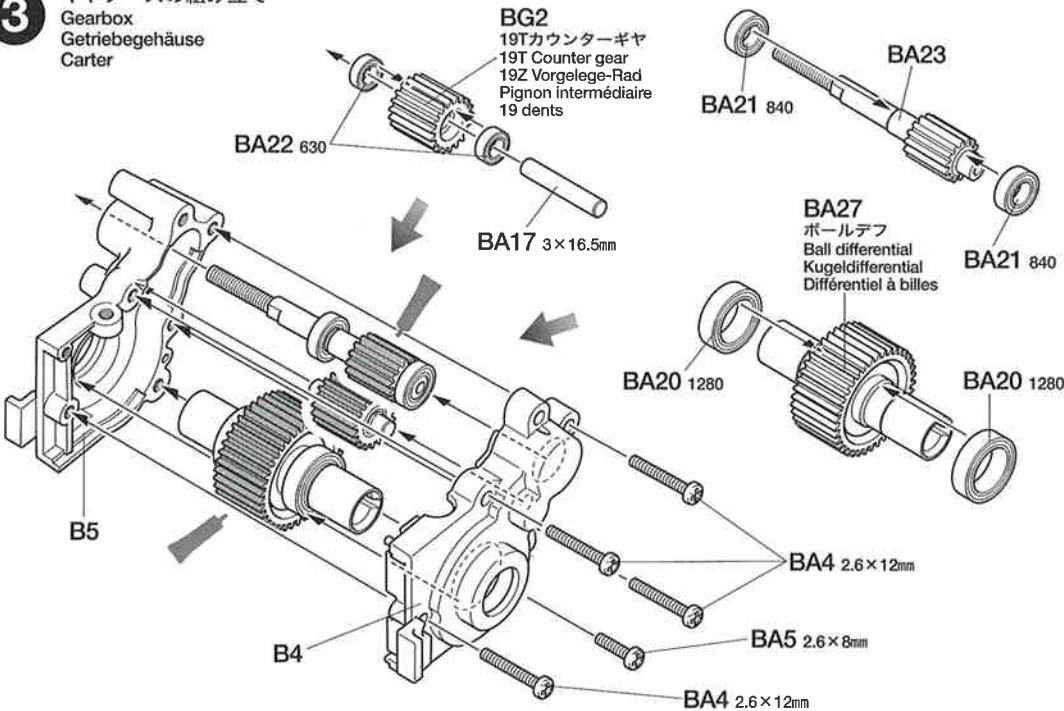
BA5 2.6×8mm

3

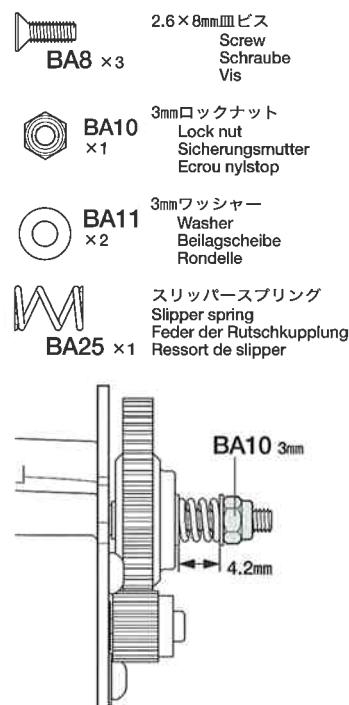


3

ギヤケースの組み立て
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

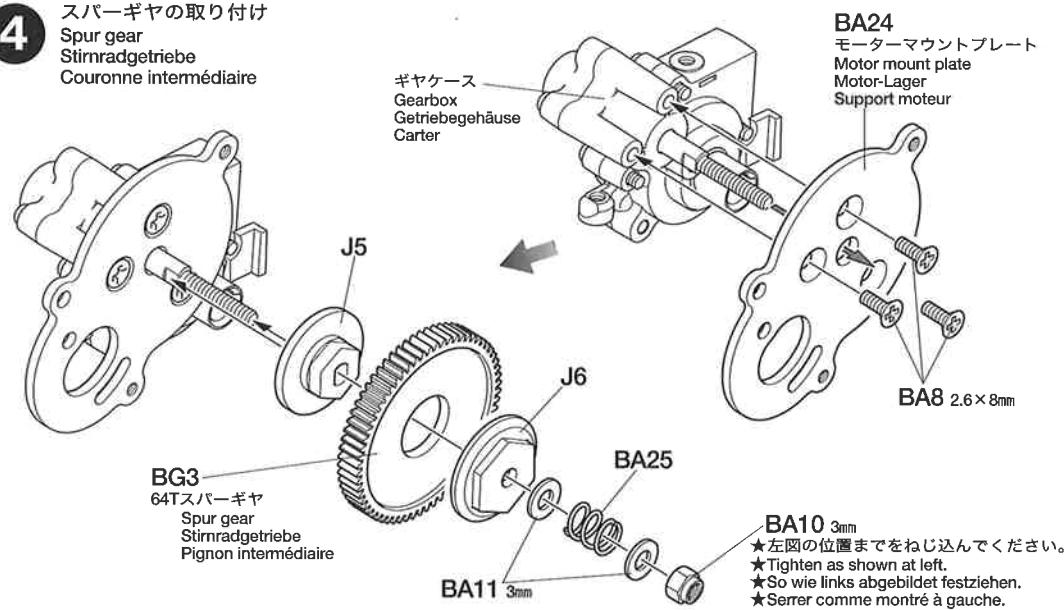


4



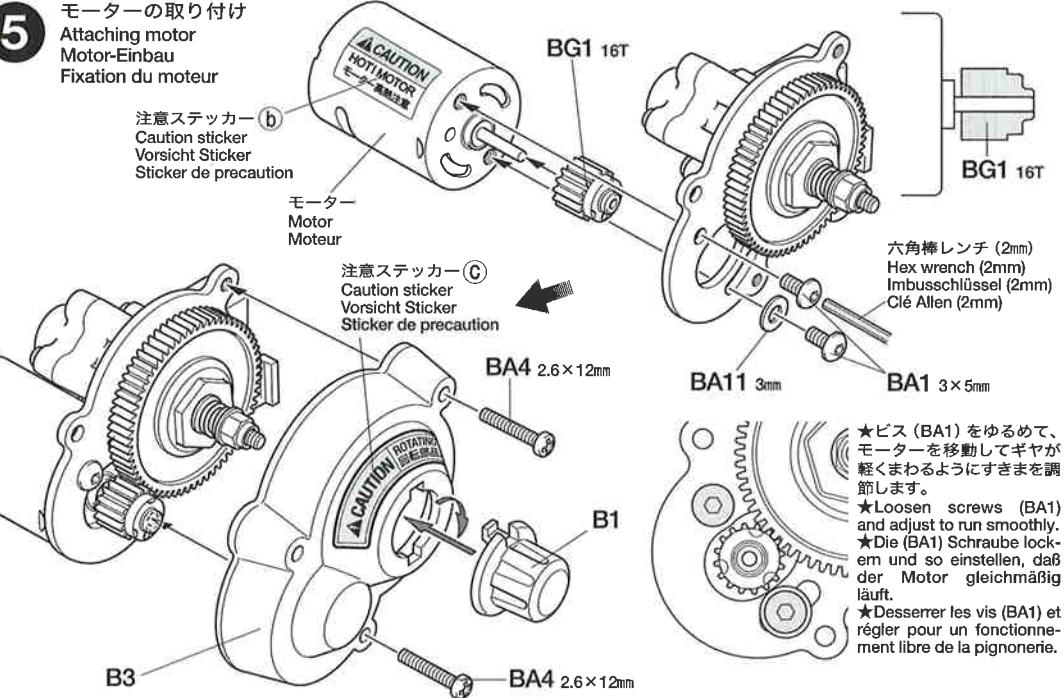
4

スパーギヤの取り付け
Spur gear
Stirnradgetriebe
Couronne intermédiaire

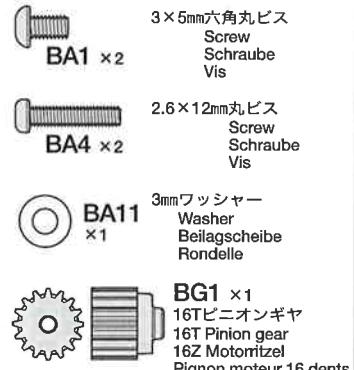


5

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



5

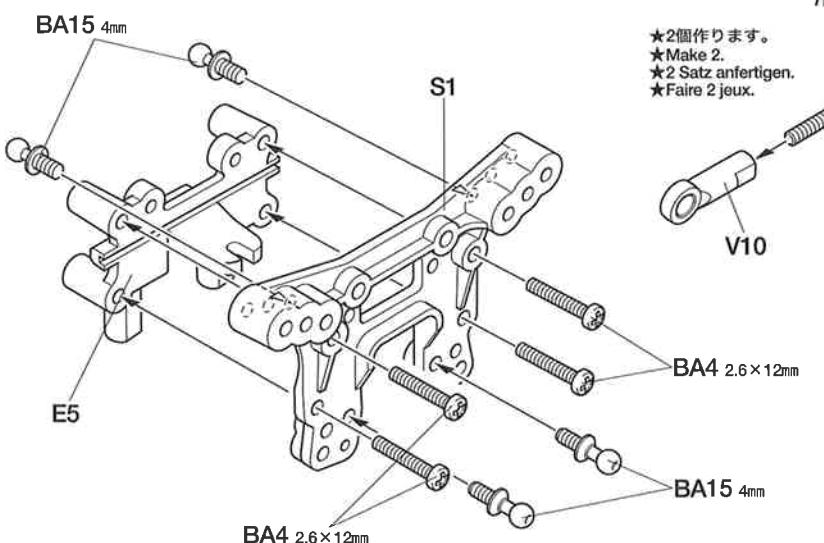


6

BA2	2.6×20mmキャップスクリュー ×2	Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique
BA4	2.6×12mm丸ビス ×4	Screw Schraube Vis
BA15	4mmピローボール ×4	Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
BA16	2.6×21mmねじシャフト ×2	Threaded shaft Gewindestange Tige filetée

6

リヤダンバーステーの取り付け
Attaching rear damper stay
Einbau der hinteren Dämpferstreb
Fixation du support d'amortisseur arrière



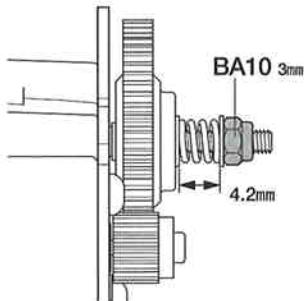
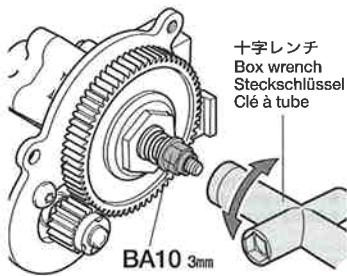
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

7

BA4	2.6×12mm丸ビス ×1	Screw Schraube Vis
BA12	2.6mmワッシャー ×1	Washer Beilagscheibe Rondelle

Setting-up

《スリッパークラッチ》
Slipper clutch
Rutschkupplung
Slipper



●ギヤップ等の着地などの大きなショックからギヤやモーターを守るシステムです。基準位置の位置から1/2回転以上の調節はしないでください。

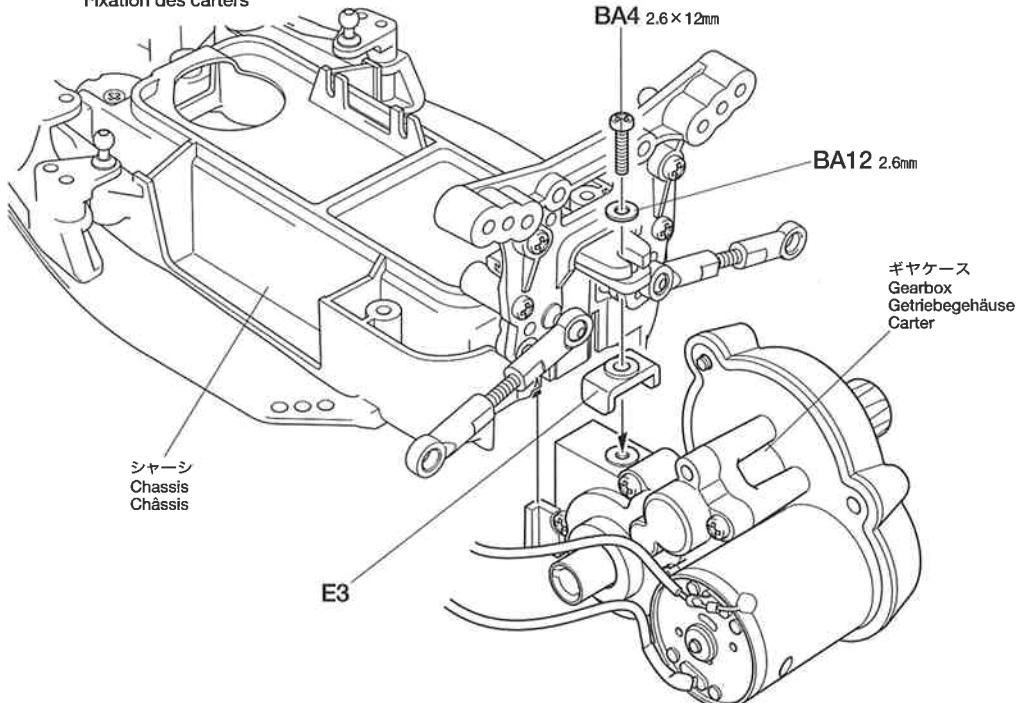
●This system protects gears and motors from damage by shock such as jumping. Do not rotate nut more than 1/2 turn from original position.

●Dieses System schützt Zahnräder und Motoren vor Stoßbeschädigungen wie etwa bei Sprüngen. Drehen Sie die Mutter nicht mehr als 1/2 Umdrehung aus der Originalstellung.

●Ce système protège les pignons et le moteur en cas de chocs, sauts par exemple. Ne pas tourner l'écrou de plus de 1/2 de tour de sa position d'origine.

7

ギヤケースの取り付け
Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation des carters



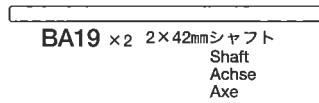
8



2.6×14mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis



4mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



BA19 x 2 2×42mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

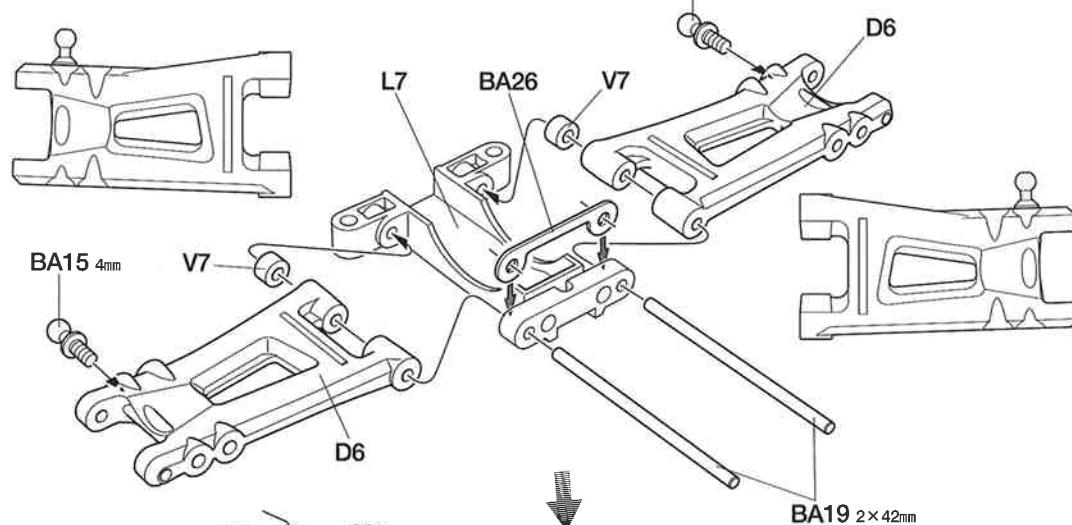


BA26 x 1 サスホールダープレート
Suspension holder plate
Halteplatte der Aufhängung
Plaquette de suspension

8

リヤアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière

★向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.



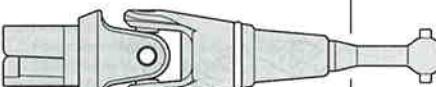
9



4mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



1280ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



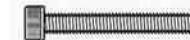
BA28 x 2 ユニバーサルシャフト
Universal shaft
Gelenkwelle
Cardan articulé

★袋詰Cのホイールを取り付ける部品でD5、BA20(1280ベアリング)を取り付けておきます。

★Use parts included in "PARTS BAG C" to secure D5 and BA20 in place.

★Um D5 und BA20 am Platz zu halten, die im "TEILE-BEUTEL C" enthaltenen Teile verwenden.

★Utiliser les pièces incluses dans le "SACHET DE PIECES C" pour fixer D5 et BA20 dans leurs positions respectives.



BA2 2.6×20mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

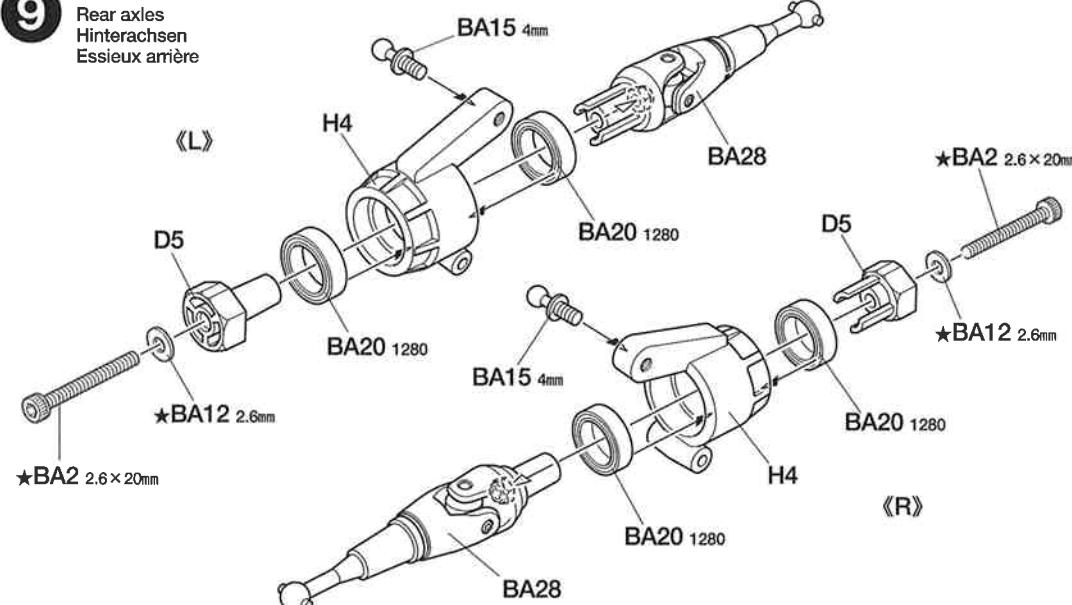


2.6mmワッシャー[★]
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

9

リヤアクスルの組み立て

Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière



タミヤの総合カタログ

タミヤの全商品を掲載した総合カタログは年に一回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

10

BA13 1.5mmEリング
×2 E-Ring
Circlip

BA18 ×2 2×23mmフランジシャフト
Flange shaft
Flansch-Achse
Axe à flasque

リヤアームの組み立て
Rear arms
Hintere Lenker
Triangles arrière

BA18 2×23mm

D4

リヤアクスル《L》
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

BA13 1.5mm
BA18 2×23mm
D4

リヤアクスル《R》
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

BA13 1.5mm

11

BA3 ×2 2.6×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×2 2.6×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×4 2.6×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×1 2.6×12mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

リヤバンパーの取り付け
Attaching rear bumper
Hintere Stoßfänger-Einbau
Fixation du pare-chocs arrière

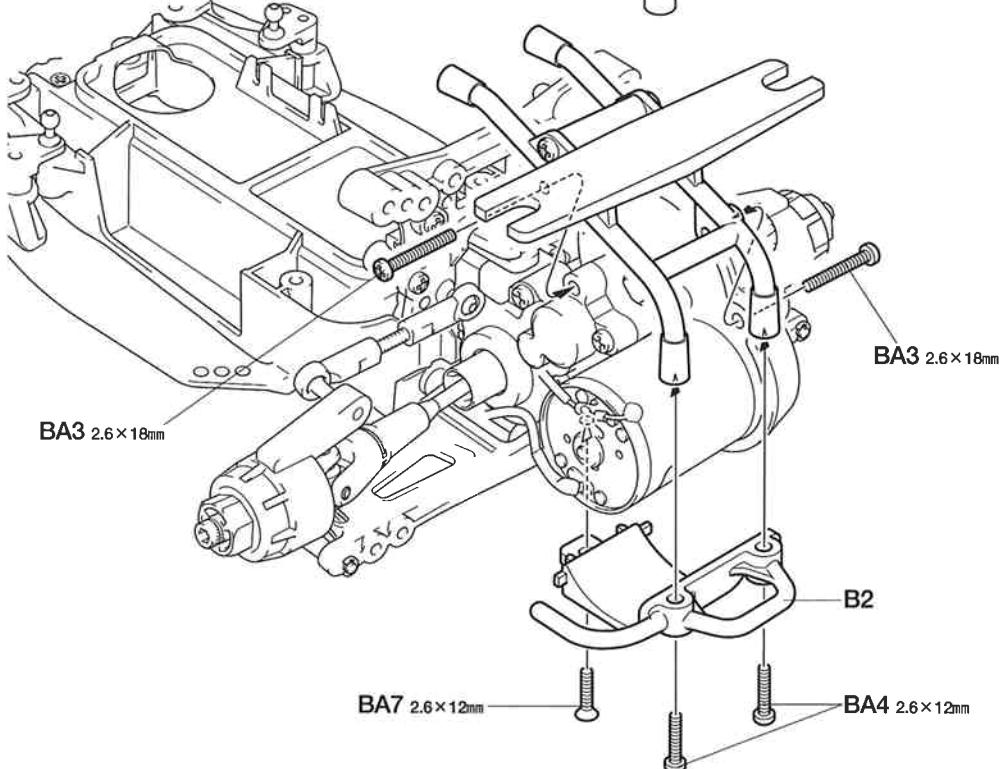
R1

BA5 2.6×8mm

L1

L2

BA5 2.6×8mm



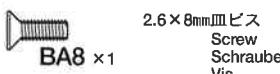
NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。
砂、砂利等がシャーシ内に溜まると、RCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まってしまう走行不能になります。オフロード走行は避けてください。

●GT-01 chassis has been intended for on-road running.
Do not run off-road. If sand or small stones enter the chassis, they will damage R/C units, gears and other movable parts. This may cause R/C car breakdown.

●Das GT-01 Chassis ist für Fahrten auf der Straße ausgelegt.
Nicht im Gelände fahren. Falls Sand oder kleine Steinchen in das Chassis eindringen, können RC-Einheiten, Zahnräder oder andere bewegliche Teile beschädigt werden. Dies kann zum Ausfall des R/C-Autos führen.

●Le châssis GT-01 est destiné à une utilisation sur piste.
Ne pas l'utiliser en condition tout terrain.
Du sable ou de petites pierres peuvent entrer dans le châssis et endommager l'ensemble R/C, la pignonerie ou d'autres parties mobiles pouvant mener à une panne de la voiture.

B**12 ~ 18**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACNET B**12**

★ご使用のプロポセッタ付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltane Anleitung beachten.
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Connect charged battery.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Steering reverse switch on "R".
- ⑧ Trims in neutral.
- ⑨ Steering wheel in neutral.
- ⑩ Servo in neutral position.
- ⑪ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

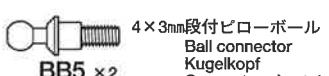
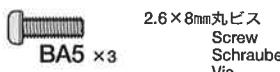
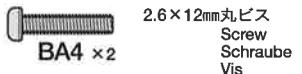
Überprüfen der RC-Anlage

- ① Batterien einlegen.
- ② Antenne ausziehen.
- ③ Aufwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ⑤ Schalter ein.
- ⑥ Schalter ein.
- ⑦ Reverse-Schalter für Lenkung auf "R".
- ⑧ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑨ Lenkrad neutral stellen.
- ⑩ Dies ist die Neutralstellung des Servos.
- ⑪ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

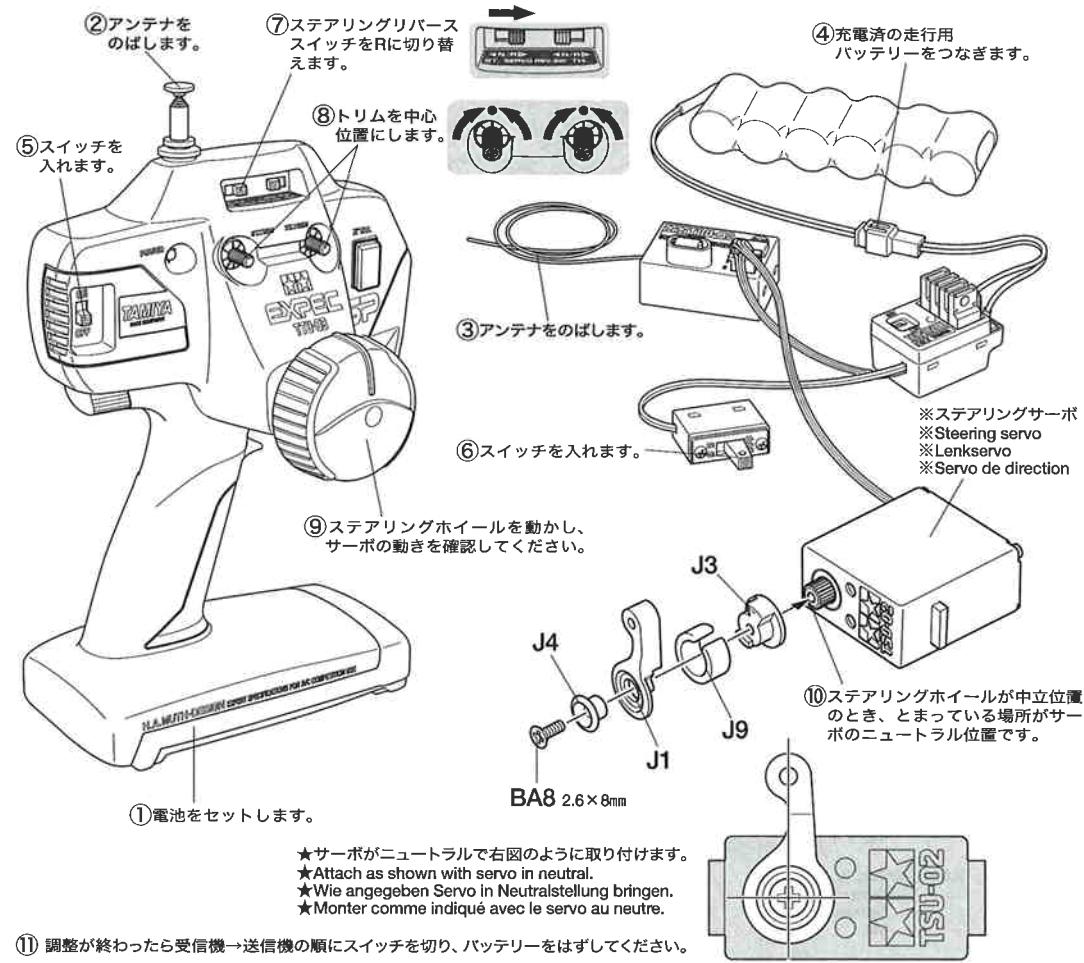
Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ L'inverseur de servo de direction sur "R".
- ⑧ Placer les trims au neutre.
- ⑨ Le volant de direction au neutre.
- ⑩ Le servo au neutre.
- ⑪ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked * are not included in kit.
Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.

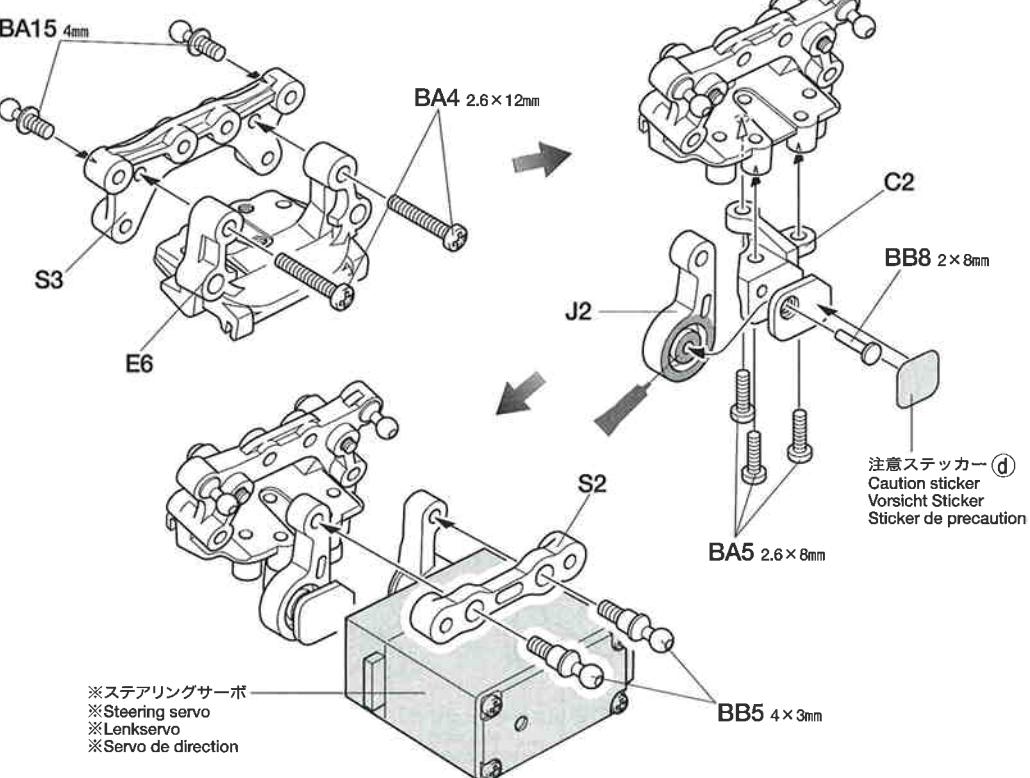
13**12**ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



★他社製サーボを使用する場合は、別紙を参考にK1(サーボフィッティングプレート)を利用して取り付けてください。

★When using other manufacturer's servo, refer to separate sheet and attach using K1 parts (servo fitting plate).
★Soll ein Servo eines anderen Herstellers verwendet werden, beachten Sie bitte das separate Blatt und befestigen es unter Verwendung der K1 Teile (Servo-Befestigungs-Platte).
★Avec un servo d'une autre marque, se reporter au feuillet séparé et fixer en utilisant les pièces K1 (plaquette d'adaptation de servo).

13ステアリングワイヤーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Barres d'accouplement

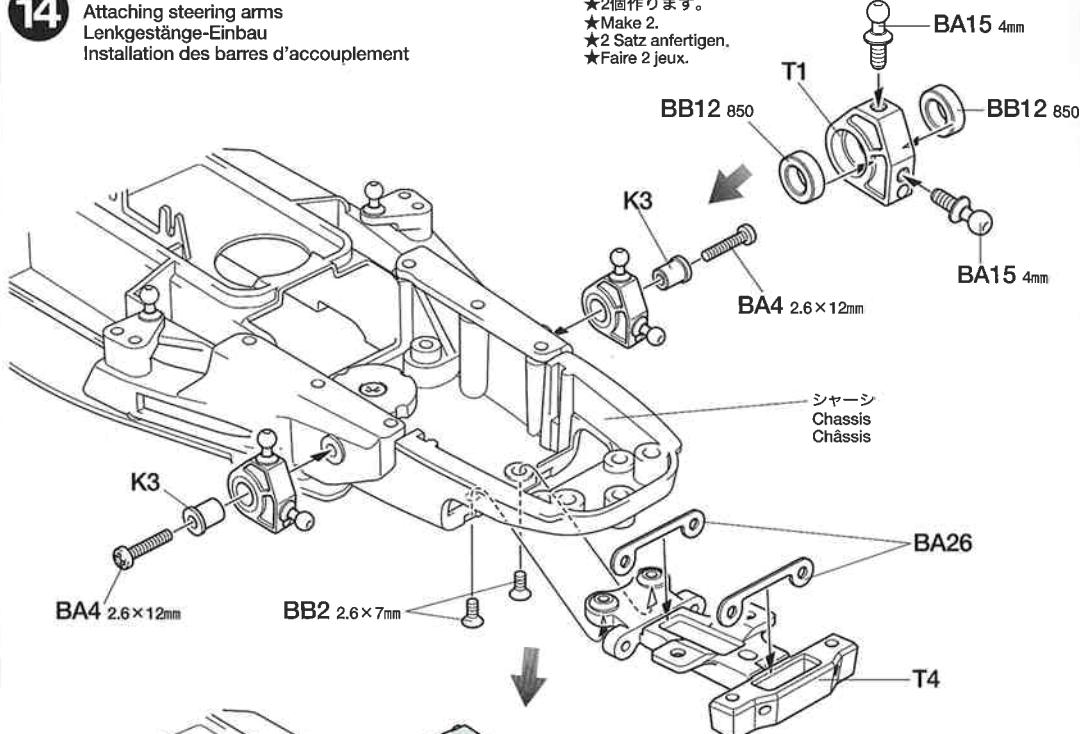
14

	2.6×12mm丸ビス Screw Schraube Vis
	2.6×14mm皿ビス Screw Schraube Vis
	2.6×7mm皿ビス Screw Schraube Vis
	4mmピローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
	850プラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique
	BA26 ×2 サスホルダープレート Suspension holder plate Halteplatte der Aufhängung Plaquette de suspension

14

ステアリングワイパーの取り付け
Attaching steering arms
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres d'accouplement

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



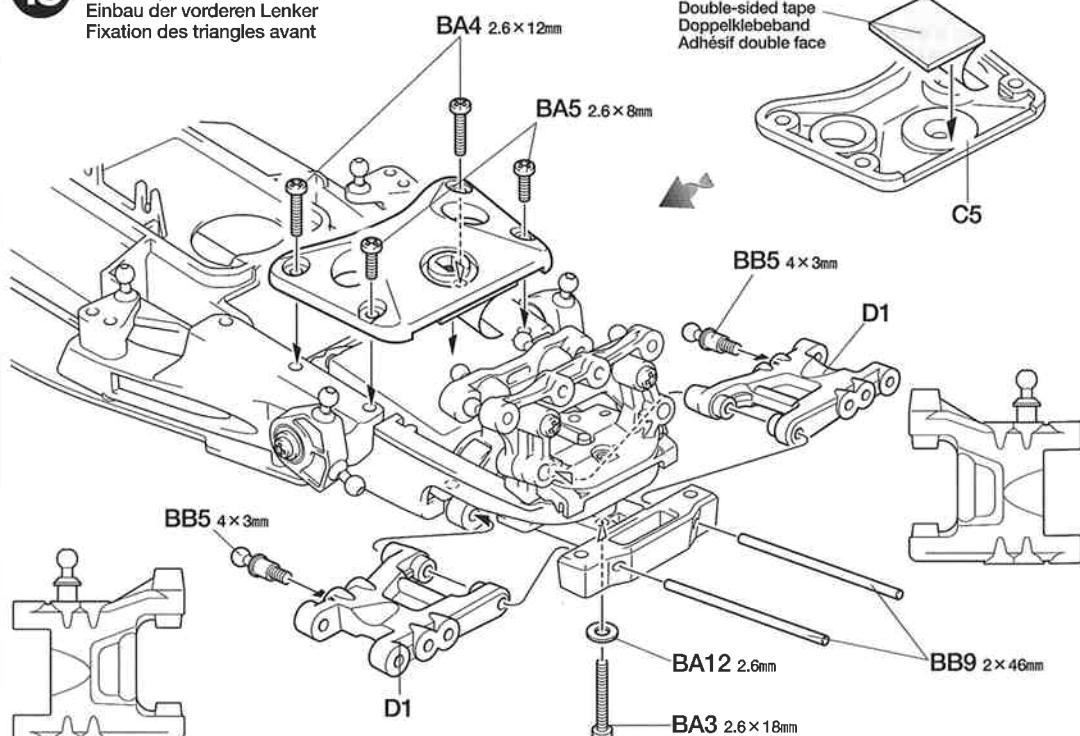
15

	BA3 ×1 2.6×18mm丸ビス Screw Schraube Vis
	2.6×12mm丸ビス Screw Schraube Vis
	2.6×8mm丸ビス Screw Schraube Vis
	2.6mmワッシャー [*] Washer Beilagscheibe Rondelle
	4×3mm段付ピローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule

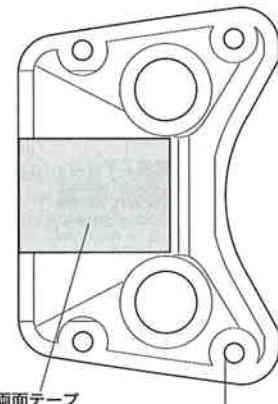
15

フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant

両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face



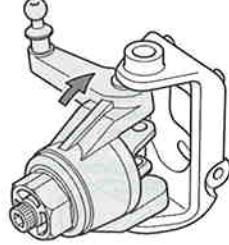
★両面テープは図のように切って取り付けてください。
★Cut double-sided tape as shown and apply.
★Doppelklebeband wie abgebildet zuschneiden.
★Découper l'adhésif double face comme montré.



両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

16

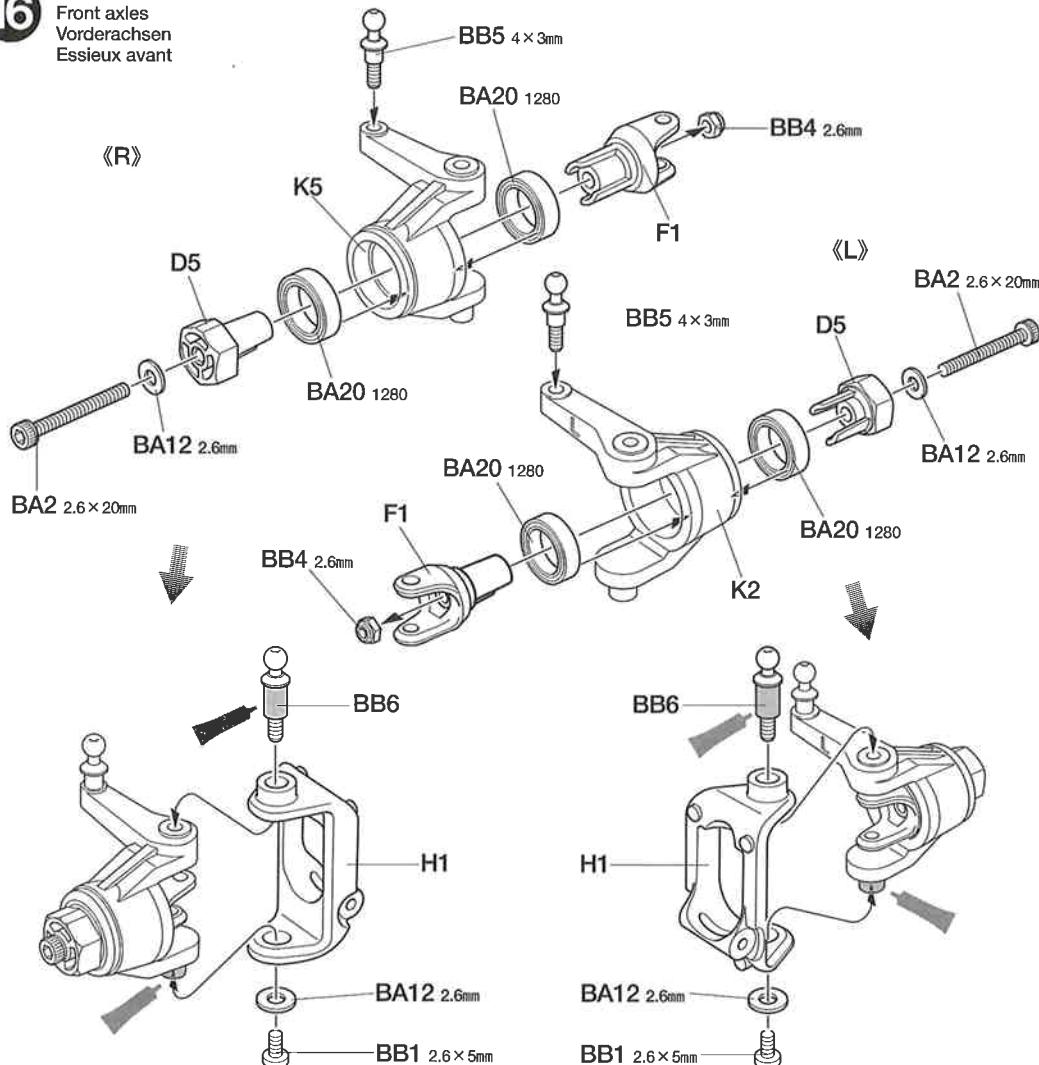
	BA2 2.6×20mmキャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique
	BA1 2.6×5mm丸ビス Screw Schraube Vis
	BB4 2.6mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
	BA12 2.6mmワッシャー ^{x4} Washer Bellagscheibe Rondelle
	BB5 4×3mm段付ピローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule
	BB6 2.6×2×2mmピローボールキングピン Ball-head king pin Kugelkopf-Drehzapfen Rotule déportée
	BA20 1280ベアリング ^{x4} Ball bearing Kugellager Roulement à billes



- ★下側から先に押し込むようにして取り付けます。
★Attach lower part of upright first, then insert while pushing.
★Befestigen Sie den unteren Teil des Achsschenkels zuerst und setzen Sie ihn dann mit leichtem Druck ein.
★Fixer la partie inférieure de la fusée en premier, puis insérer en poussant.

16

フロントアクスルの組み立て

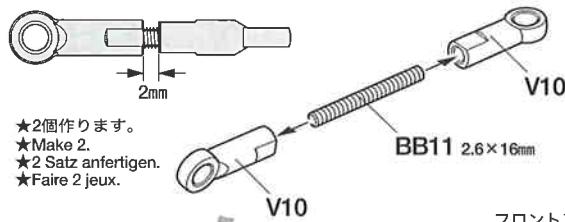
Front axles
Vorderachsen
Essieu avant

17

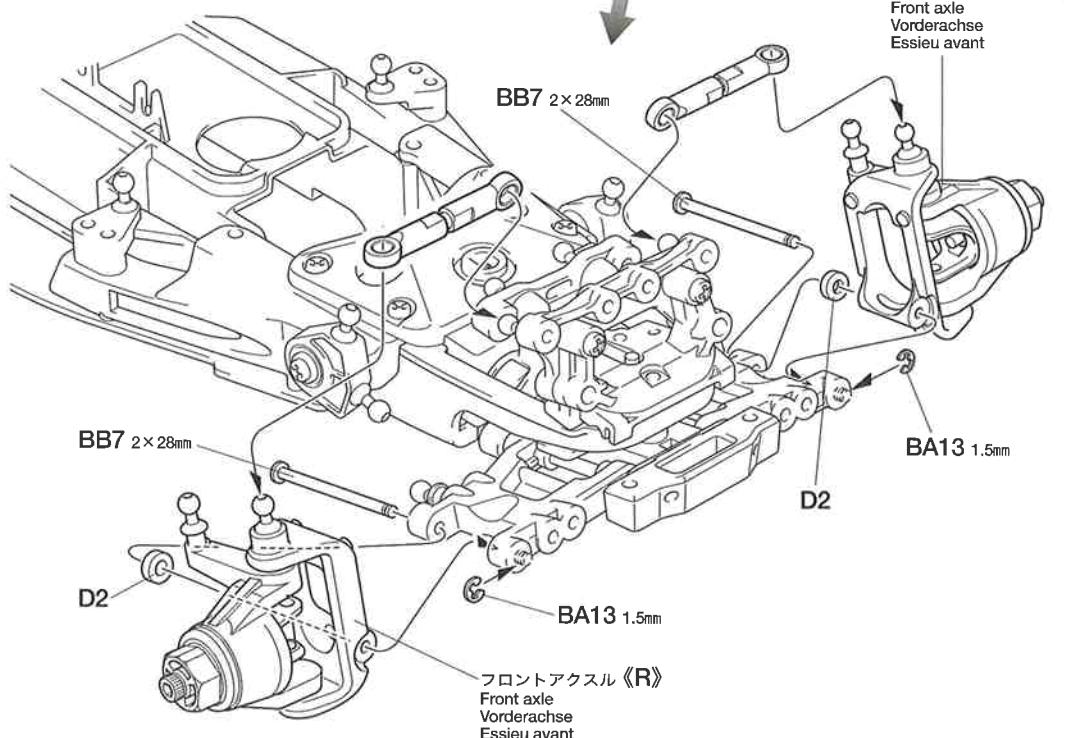
	BA13 1.5mmEリング ^{x2} E-Ring Circlip
	BB7 2×28mmフランジシャフト Flange shaft Flansch-Achse Axe à flasque
	BB11 2.6×16mmネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée

17

フロントアクスルの取り付け

Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant

- ★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



タミヤRCガイドブック

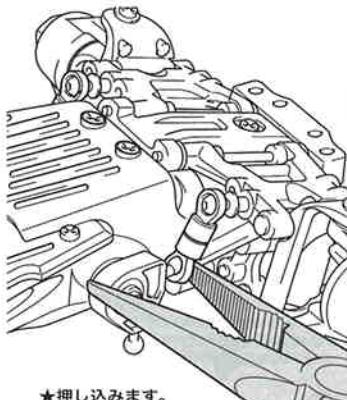
ラジオコントロールモデルをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等詳しく解説、ご希望の方は模型店におたずね下さい。

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English/Spanish, German/French and Japanese versions available.

18

- BB3 ×2** 3×6mm木ローピス
Screw Schraube Vis
BB10 ×2 2.6×29mmネジシャフト
Threaded shaft Gewindestange Tige filetée



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschlagen.
★Insérer.

18

タイロッドの取り付け
Attaching tie-rods
Einbau der Spurstangen
Fixation des bielles

★各2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



V10

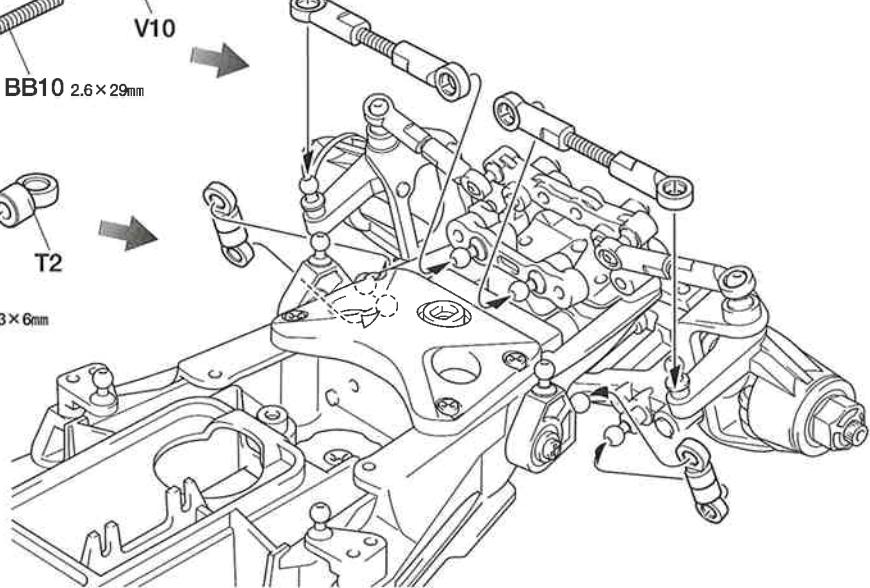
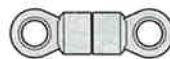
BB10 2.6×29mm

V10

T2

BB3 3×6mm

T2



C

19～26

袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

19

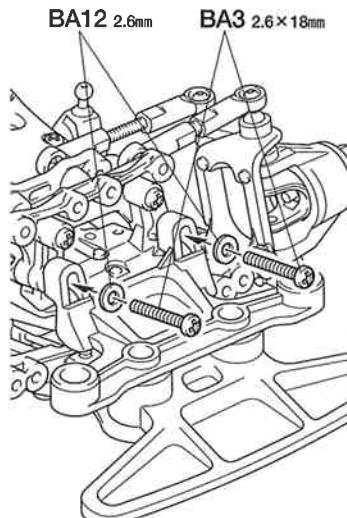
- BA3 ×2** 2.6×18mm丸ビス
Screw Schraube Vis

- BA5 ×2** 2.6×8mm丸ビス
Screw Schraube Vis

- BA7 ×2** 2.6×12mm皿ビス
Screw Schraube Vis

- BC3 ×2** 3×8mm木ローピス
Screw Schraube Vis

- BA12 ×2** 2.6mmワッシャー^{Washer}
Belagscheibe Rondelle



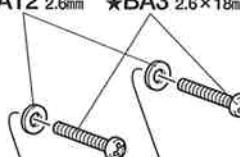
19

フロントバンパーの取り付け
Attaching front bumper
Vordere Stoßfänger-Einbau
Fixation du pare-chocs avant

★BA3、BA12はこの組み立ての最後に取り付けます。
★Attach BA3 and BA12 last.
★BA3 und BA12 zuletzt einbauen.
★Attacher BA3 et BA12 en dernier.

★BA12 2.6mm

★BA3 2.6×18mm



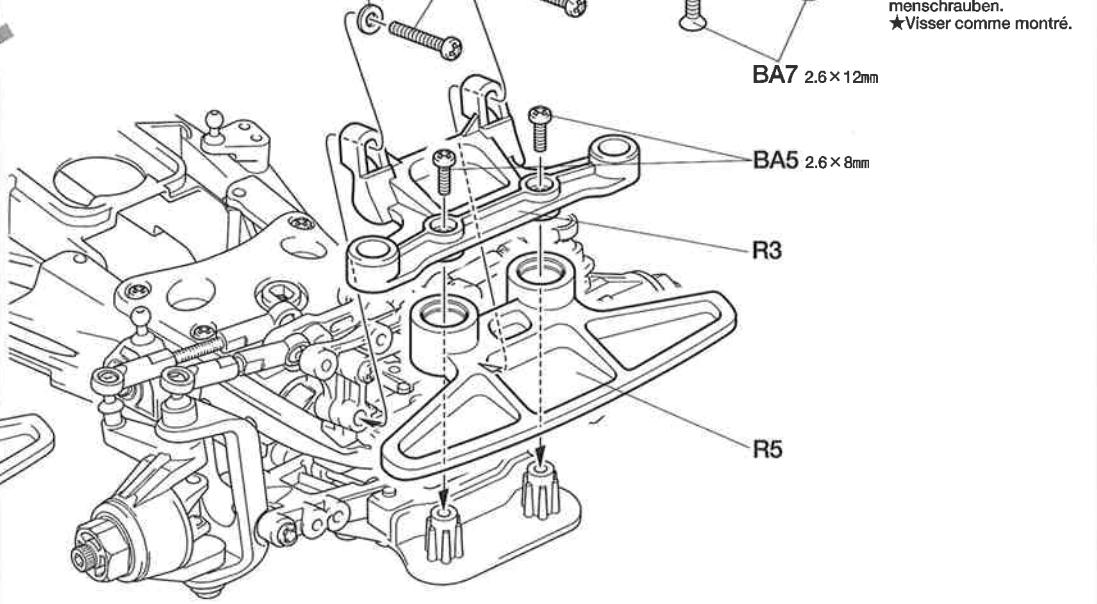
BA7 2.6×12mm

BA5 2.6×8mm

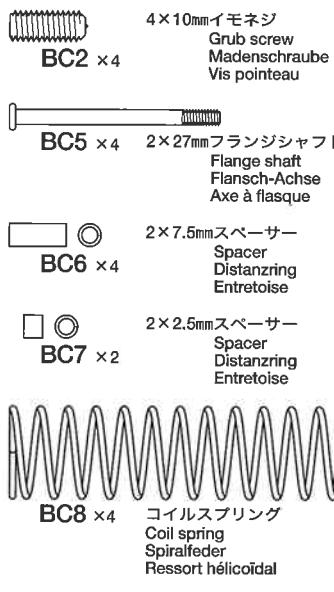
R3

R5

★BA3 3×8mm
★図の位置までネジ込んでおいてください。
★Screw in as shown.
★Wie abgebildet zusammenschrauben.
★Visser comme montré.



20



★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

20

ダンパーの組み立て

Damper assembly

Zusammenbau des Stoßdämpfers

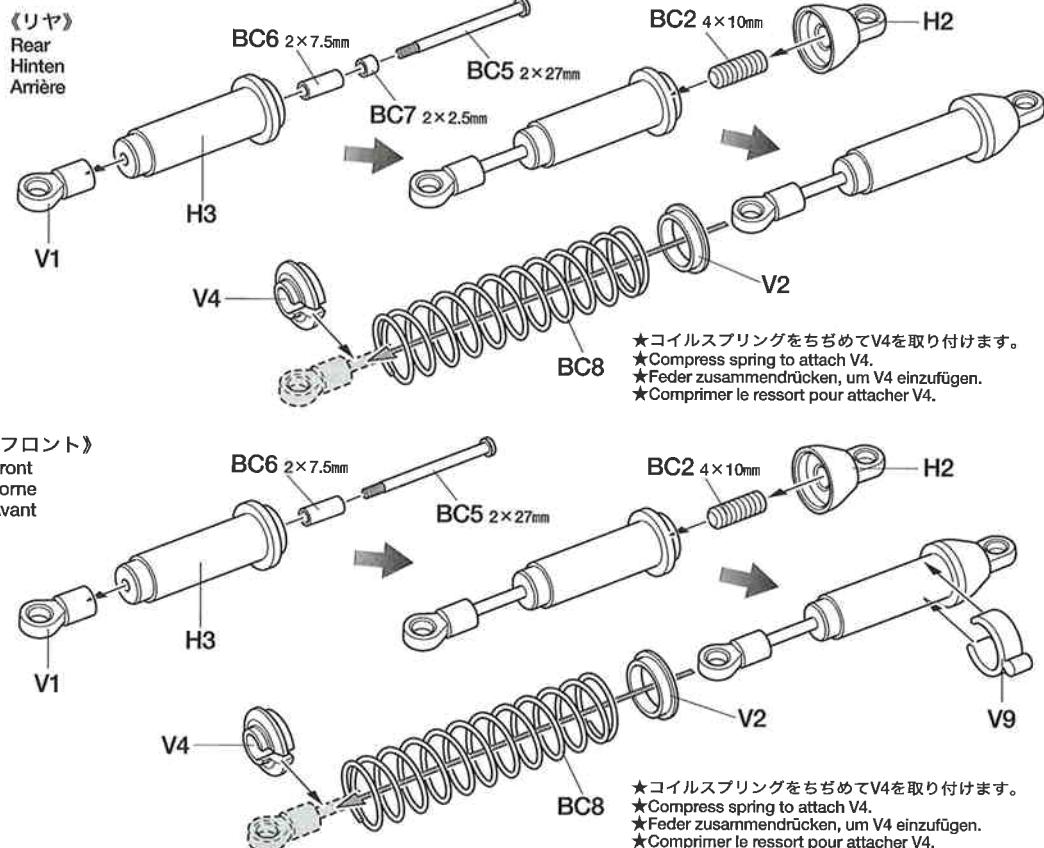
Assemblage des amortisseurs

★フロント、リヤ各2個作ります。

★Make 2 each (front and rear).

★Je 2 Satz fertigen (vorderen und hinteren).

★Faire 2 jeux de chaque (avant et arrière).



21

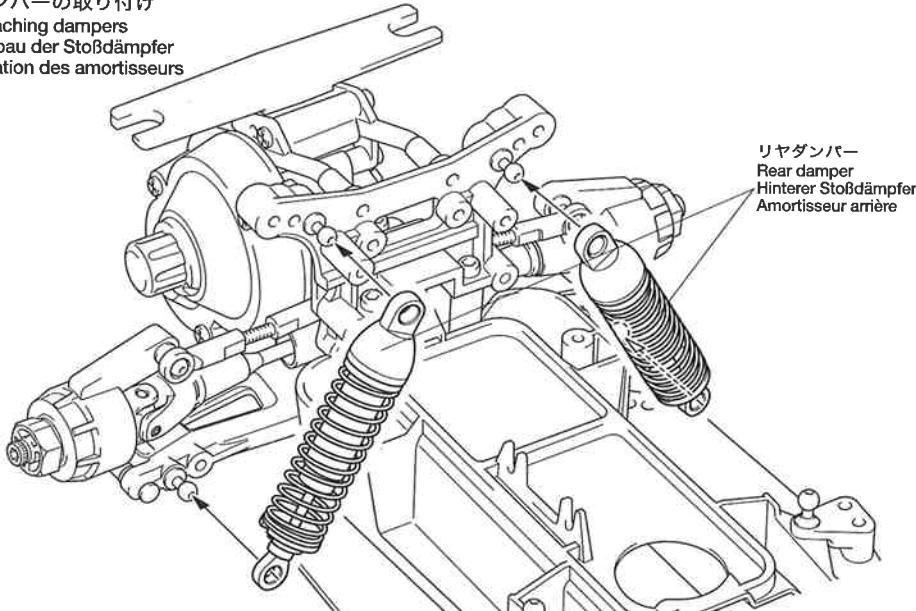
ダンパーの取り付け

Attaching dampers

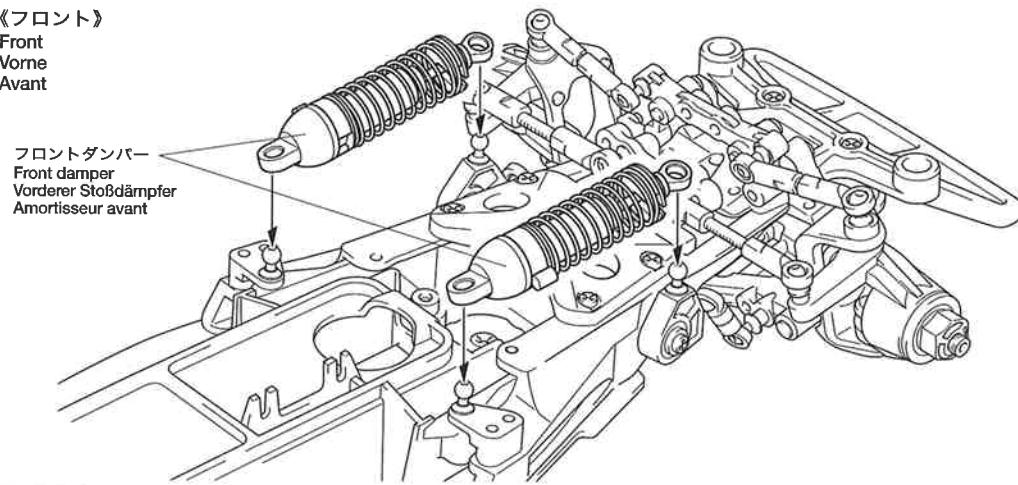
Einbau der Stoßdämpfer

Fixation des amortisseurs

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



《フロント》
Front
Vorne
Avant



CERAMIC GREASE

タミヤセラミックグリス

フайнセラミックの原料として使われるボロニアイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きを止めらかにし、摩耗をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubricating all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

TAMIYA

CEMENT

(ゴムタイヤ用)

●RCカーのゴムタイヤ専用に開発された瞬間接着剤です。コーナリングなどのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立て時に接着剤が擦りこまで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミニチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

22

2×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BC1 ×2

2mmワッシャー²
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BC4 ×2

★受信機スイッチ
プレートを外します。
受信機、ESCがロールバーに干渉しない
ようにシャーシ側面
に寄せるように取り付けてください。
★Detach receiver switch plate then
install receiver and ESC in front part
of chassis so as not to make direct
contact with roll bar.
★Montieren Sie die Platte des Empfänger-Schalters ab und bauen Sie Empfänger und EFR so ins Vorderteil des Chassis ein, dass sie nicht mit dem Überschlagbügel in Berührung kommen.
★Enlever la plaque interrupteur du récepteur puis installer le récepteur et le variateur à l'avant du châssis en évitant tout contact avec la barre stabilisatrice.

22

RCメカの取り付け
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

※ESC (TEU-102BK)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrgeschwindigkeitsregler
※Variateur de vitesse électronique

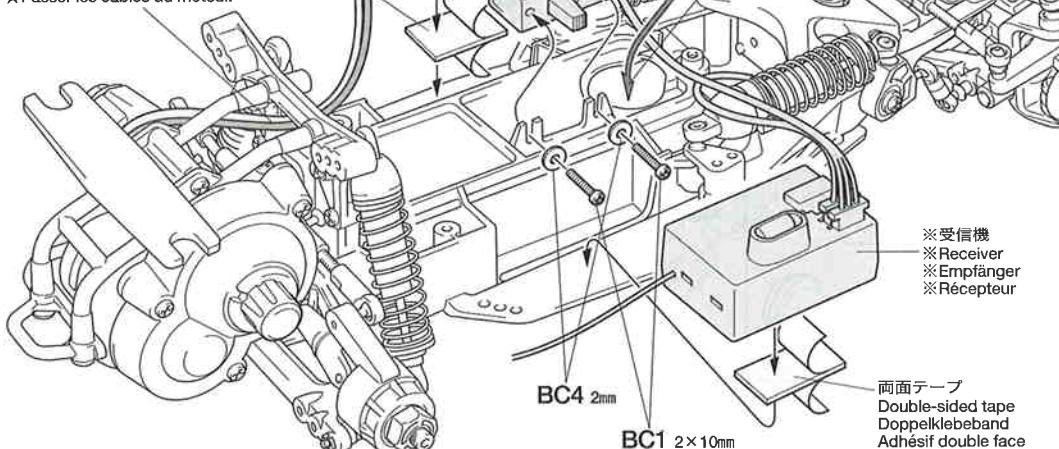
※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

ステッカー(B)
Sticker
Aufkleber
Autocollant

★バッテリーコネクターを通します。
★Pass battery connector cable.
★Die Kabel des Batterie-Stecker durchführen.
★Passer les câbles du connecteur de batterie.

モータークーナー
Motor cables
Motorkabel durchführen
Câbles du moteur
両面テープで取り付けます。
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

★モーターコードを通します。
★Pass motor cables.
★Die Motorkabel durchführen.
★Passer les câbles du moteur.



23

2.6×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×2

2.6×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 ×4

2.6×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 ×8

2.6mmワッシャー⁴
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA12 ×4

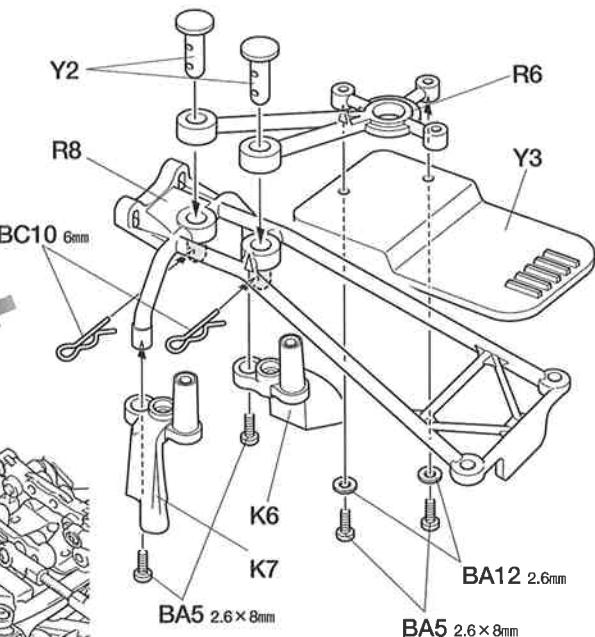
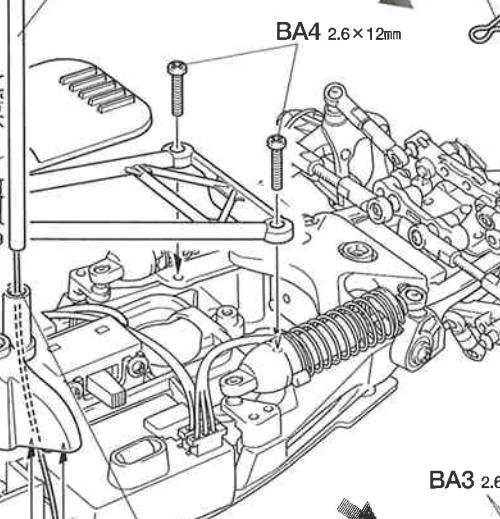
6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique
BC10 ×2

23

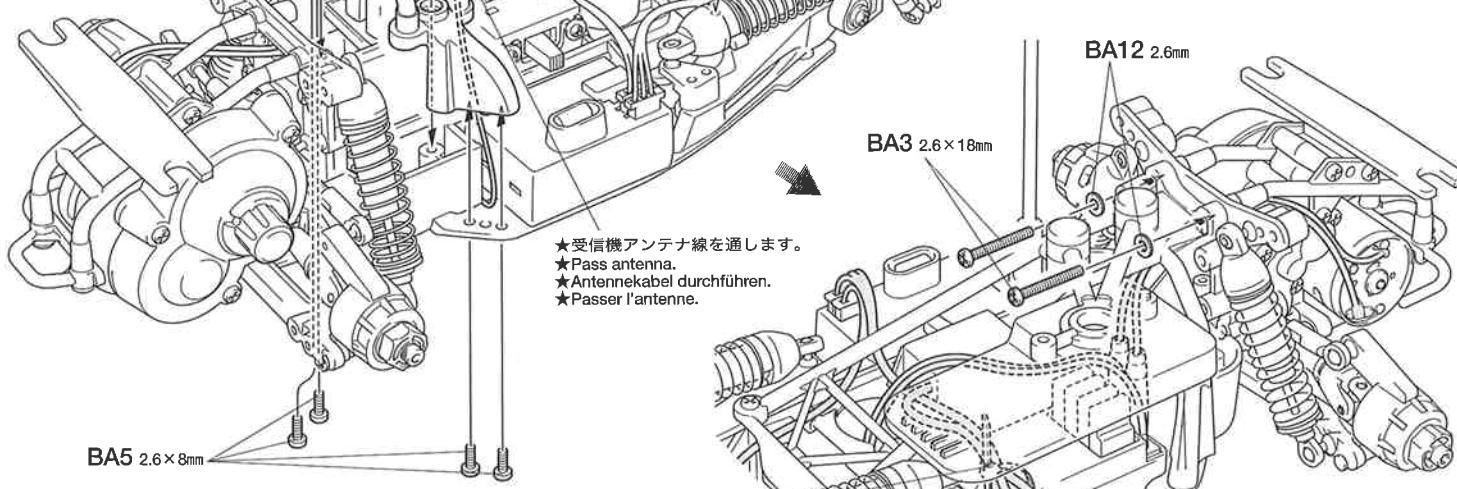
ロールバーの取り付け
Roll bar
Überschlagbügel
Roll-bar

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

★受信機アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenkabel durchführen.
★Passer l'antenne.



★受信機アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenkabel durchführen.
★Passer l'antenne.



★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec un collier en nylon.

24

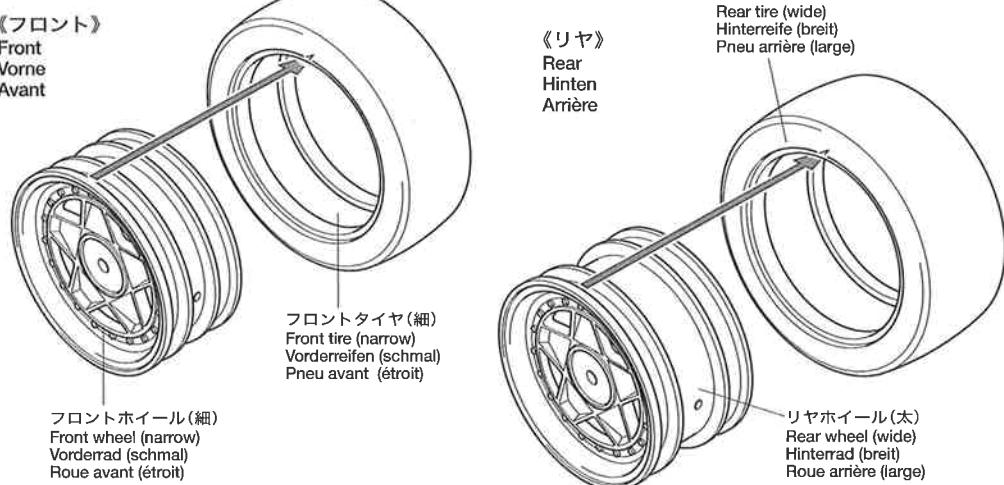
- ★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



24

ホイールの組み立て
Wheel assembly
Zusammenbau des Rades
Montage des roues

- ★フロント、リヤ各2個作ります。
★Make 2 each (front and rear).
★Je 2 Satz anfertigen (vorderen und hinteren).
★Faire 2 jeux de chaque (avant et arrière).



- ★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー（OP.417）・中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかりと接着できます。
- ★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer.
- ★Die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder mit 53417 Grundierung für Gummireifen-Applikationen abwaschen.
- ★Nettoyer les pneus avec un détergent ou 53417 Rubber Tire Application Primer.

25

25

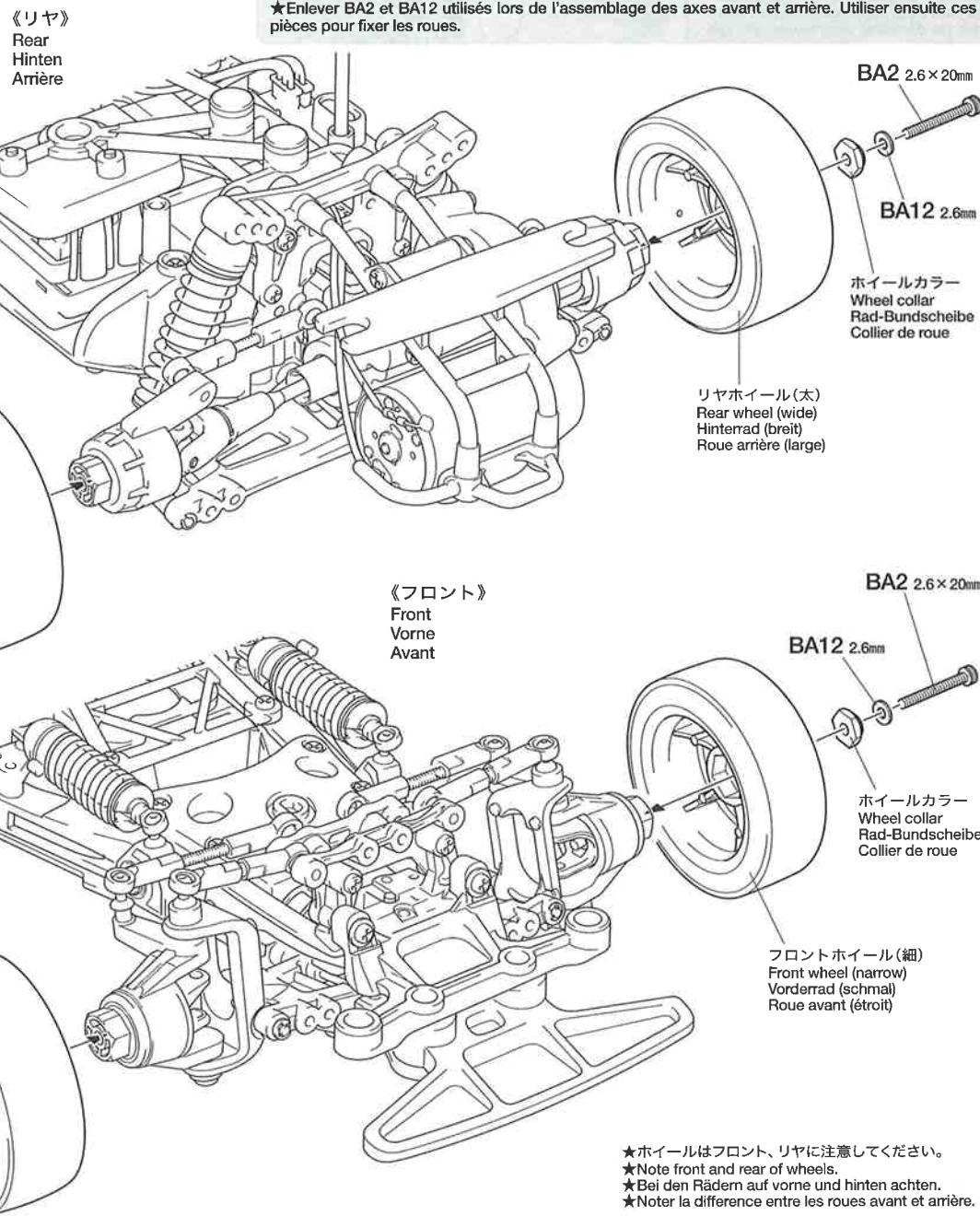
ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

- ★フロント、リヤアクスルの組み立てで取り付けたBA2、BA12を外して、そのビス、ワッシャーを使用してホイールを取り付けます。

★Detach BA2 and BA12 used in assembling front and rear axles. Then, use these parts to attach wheels.

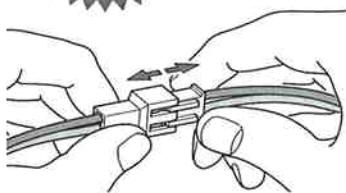
★Montieren Sie die beim Zusammenbau der Vorder- und Hinterachse verwendeten Teile BA2 und BA12 ab und verwenden Sie diese dann zum Befestigen der Räder.

★Enlever BA2 et BA12 utilisés lors de l'assemblage des axes avant et arrière. Utiliser ensuite ces pièces pour fixer les roues.



- ★ホイールはフロント、リヤに注意してください。
★Note front and rear of wheels.
★Bei den Rädern auf vorne und hinten achten.
★Noter la différence entre les roues avant et arrière.

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTION



走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Make sure to disconnect running battery when car is not being used. If left connected, car may suddenly runaway out of control causing serious injury.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

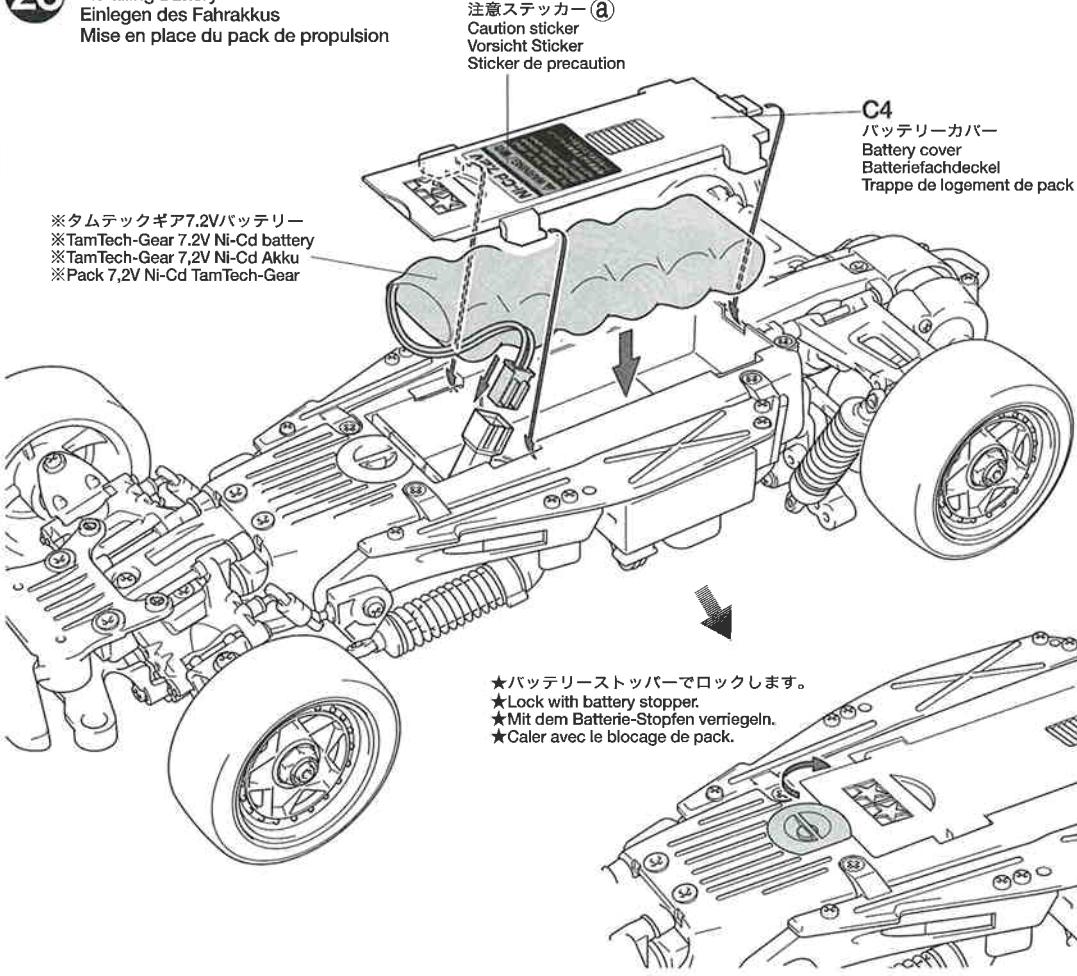
Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Fahrakku getrennt wird, wenn das Fahrzeug nicht in Betrieb ist. Bleibt er angeschlossen, kann das Auto möglicherweise plötzlich unkontrolliert losfahren.

DECONNECTER LE PACK D'ACCUS LORS QUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Veiller à débrancher le pack d'accus de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée. Si le pack reste connecté, la voiture risque de démarrer inopinément et hors de contrôle.

26 走行用バッテリーの搭載

Installing battery
Einlegen des Fahrakkus
Mise en place du pack de propulsion



27 ~ 33 ボディ金具袋詰を使用します

Metal parts bag / Metallteile-Beutel / Sachet de pièces métalliques

27

《アンテナキャップの取り付け》

Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne

BD5 × 1 アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne

BD5 アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne

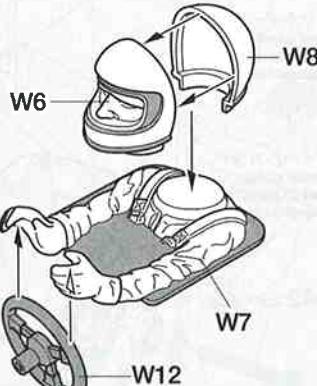
アンテナ線
Antenna cable
Antennenkabel
Fil d'antenne

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

27 人形の取り付け

Attaching driver figure
Fahrerfigur-Einbau
Fixation de la figurine du pilote

★プラスチック用接着剤で組み立ててください。
★Attach using plastic cement.
★Plastikkleber auftragen.
★Appliquer de la colle plastique.



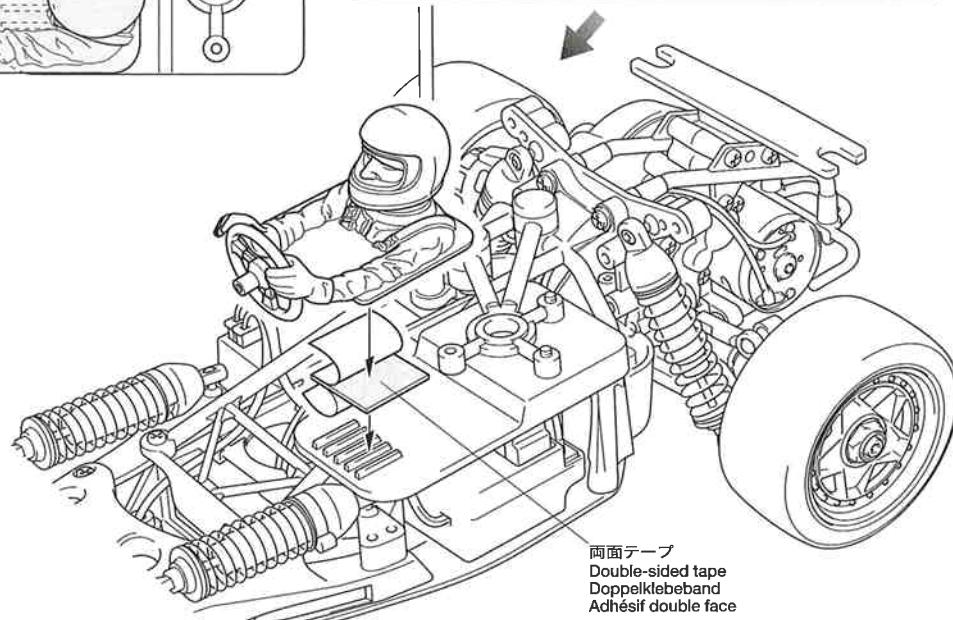
PAINTING

人形、サイドミラーなどのプラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

Paint plastic parts (figure & mirrors) using plastic paints.

Plastikteile (Figuren & Rückspiegel) mit Plastik-Farben bemalen.

Peindre les pièces plastique (figurine et rétroviseurs) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.



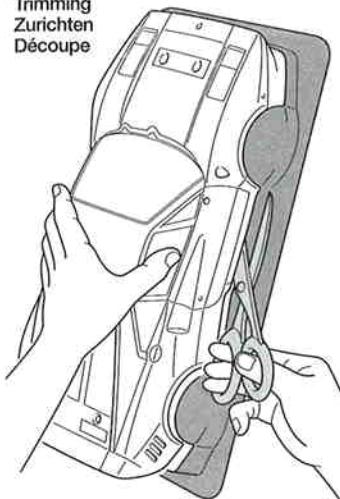
両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

《切り取り》

Trimming

Zurichten

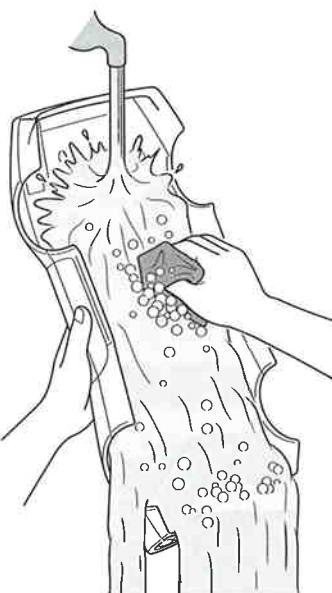
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切りとります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
★Mit Messer oder Schere abschneiden.
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。



Preparing body for painting

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

Vorbereitung der Karosserie für be-malung

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

Preparation de la carrosserie pour la mise en peinture

★Nettoyer entièrement la camosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

PAINTING

■のマークは塗装指示のマークです。
■ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使い内側から塗装してください。

■ This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

■ Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Polycarbonat-Farben bemalen.

■ Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate.

ボディの切り取りと塗装

Trimming and painting body

Zuschneiden und Lackieren der Karosserie

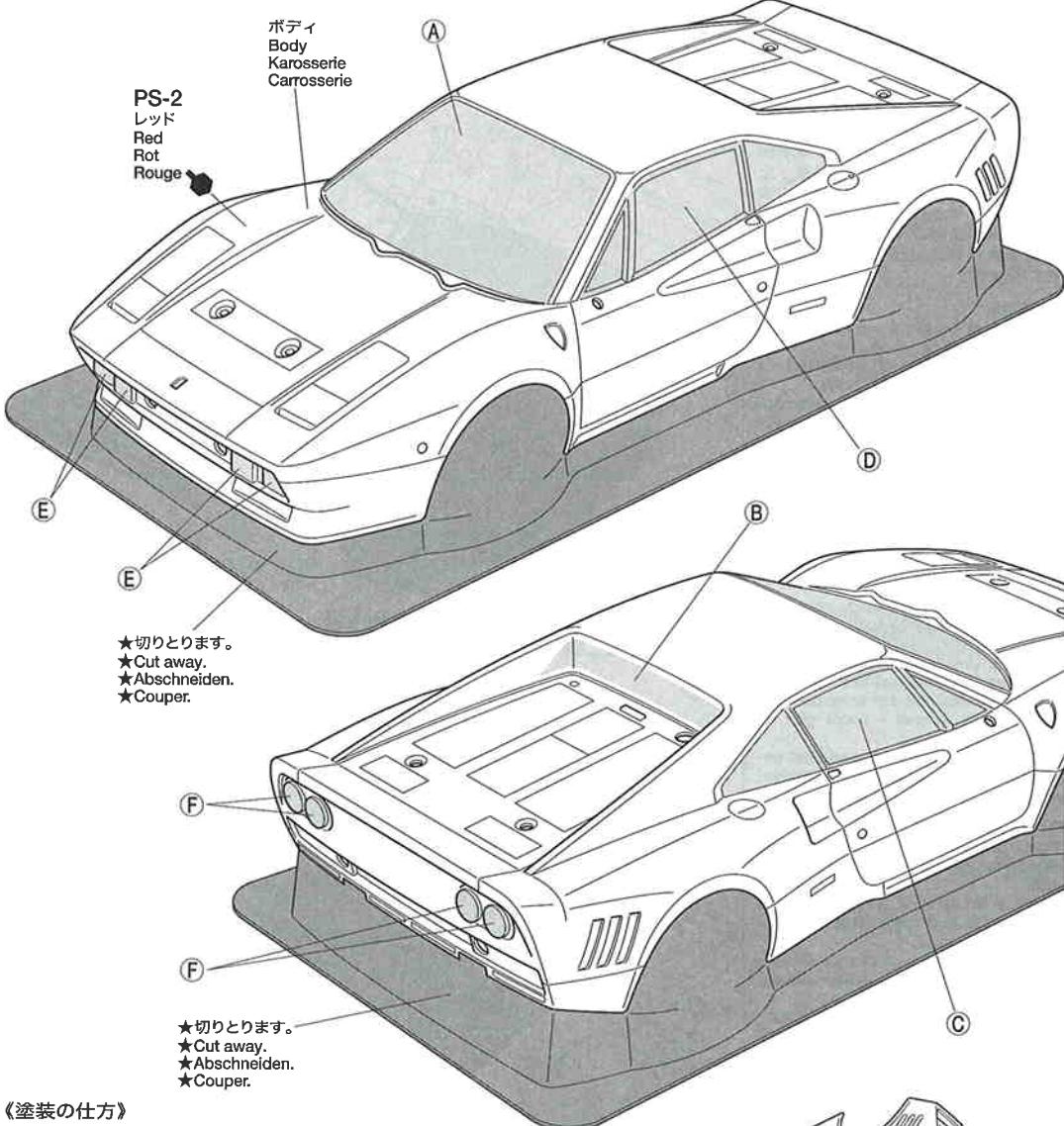
Découpe et peinture de la carrosserie

★Ⓐ～Ⓕはマスクシールの番号です。

★Ⓐ～Ⓕ denotes number of masking seal.

★Ⓐ～Ⓕ gibt die Nummer des Aufkleber.

★Ⓐ～Ⓕ indique le numéro de masques.



《塗装の仕方》

How to paint

Lackier-Anweisung

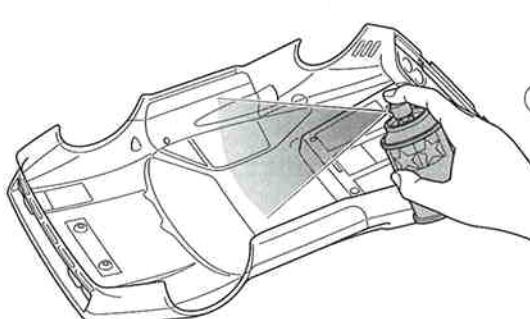
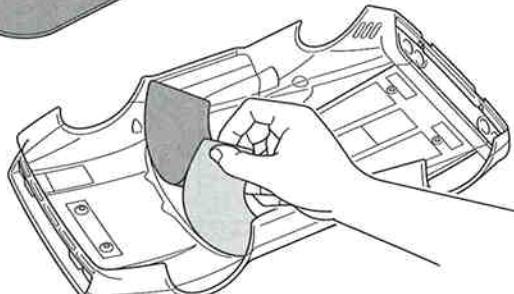
Comment peindre

- ① ★ウインドウ部分に内側からマスクシールを貼ります。

★Mask off window areas from inside using masking seals included in kit.

★Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben.

★Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.



- ② ★ポリカーボネート塗料のレッド(PS-2)をスプレー塗装します。

スプレー塗装をするときはボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。

★Spray PS-2 Red from inside. When painting with spray, apply thin layer of paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★PS-2 Rot von Innen aufsprühen. Beim Lackieren mit Sprühfarben jeweils 2-3 -mal eine dünne Farbschicht aus 30 cm Abstand zur Karosserie aufbringen.

★Vaporiser le PS-2 Rouge à l'intérieur. Pour peindre à la bombe, appliquer 2-3 fines couches successives à une distance de 30cm de la carrosserie.

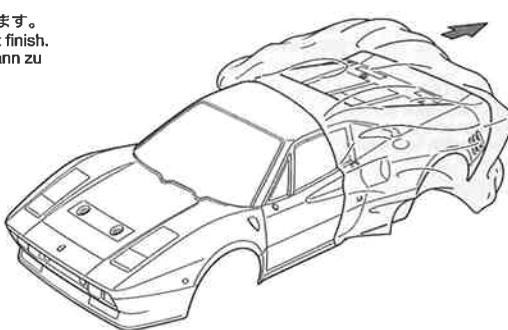
■ホワイトを重ね塗りすれば、いっそう発色のよい仕上がりになります。
Spraying white after red has dried is recommended for more brilliant finish.
Für eine noch strahlendere Oberfläche wird empfohlen, Weiß erst dann zu sprühen, wenn Rot getrocknet ist.
Après séchage, peindre en blanc pour obtenir un fini brillant.

- ③ ★塗装が乾いたらマスクシールをはがします。塗装終了後にボディ表面の保護フィルムをはがしてください。

★After paint has cured, remove masking seals. Remove protective coating prior to adding stickers.

★Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen zu entfernen. Schutzfolien abziehen vor dem Anbringung der Aufkleber.

★Après séchage, enlever les caches. Enlever le film protecteur avant d'aposer des autocollants.



マーキング
Markings
Beschriftung
Décoration

《マークのはりかた》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので貼る順に切りとって下さい。

②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせます。裏紙をついたまま位置をあわせて下さい。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながら貼ってゆきます。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわができる気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

①Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

②Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

①Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter dem Sticker kommt - sonst gibt es Luftrblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

①Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

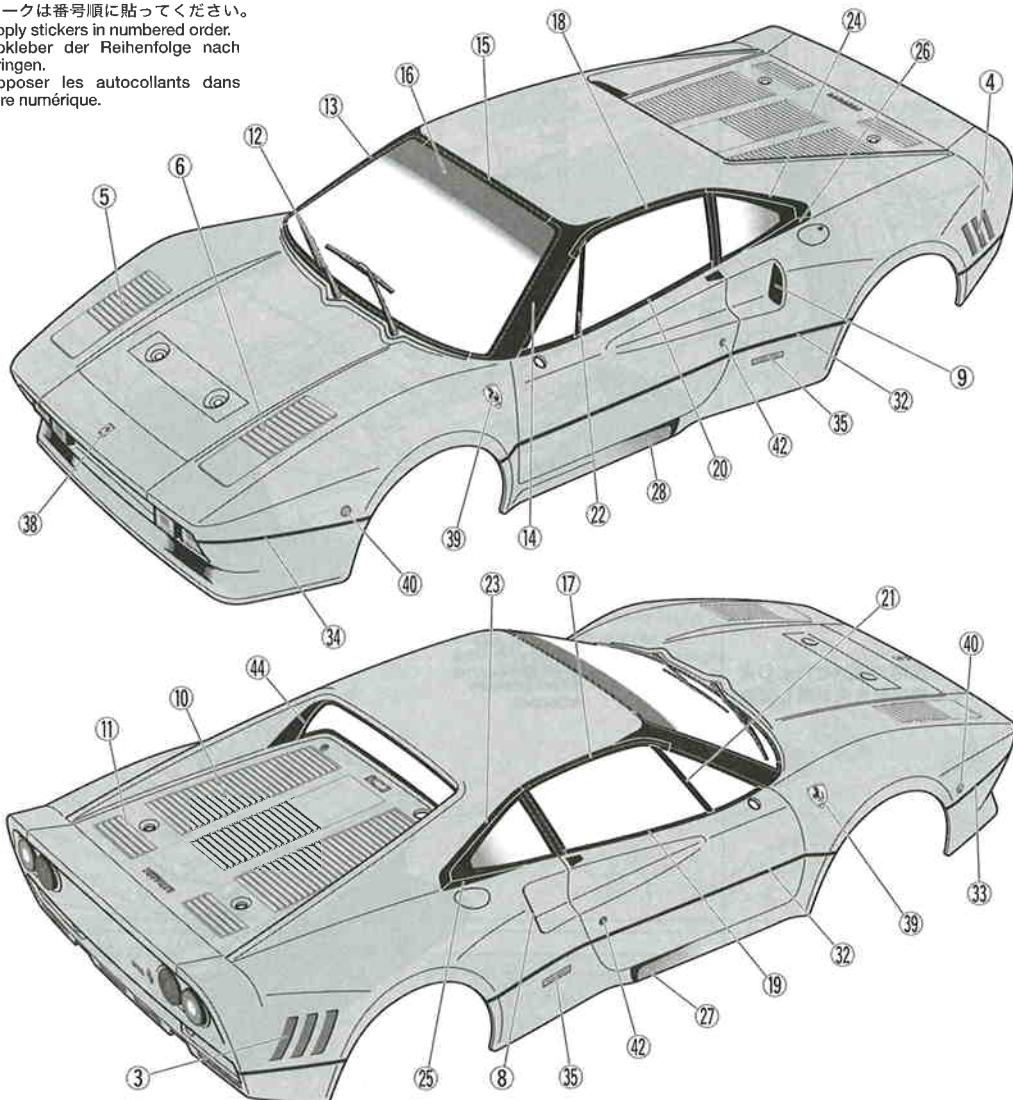
②Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.

En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

★LEDライトを付けない場合は(5)～(54)の代わりに(55)～(58)を貼ります。
★Apply sticker (55) - (58) when not using LED lights. Do not apply stickers (51) - (54).
★Wenn Sie kein LED benutzen die Abkleber (55) - (58) anbringen. Die Aufkleber (51) - (54) nicht verwenden.
★Apposer les autocollants (55) - (58) si les DELs n'est pas installé. Ne pas appliquer le autocollant (51) - (54).

★マークは番号順に貼ってください。
★Apply stickers in numbered order.
★Abkleber der Reihenfolge nach anbringen.
★Apposer les autocollants dans l'ordre numérique.



2.6×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5 ×2



2.6mmワッシャー[×]2
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA12 ×2



6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique
BC10 ×2

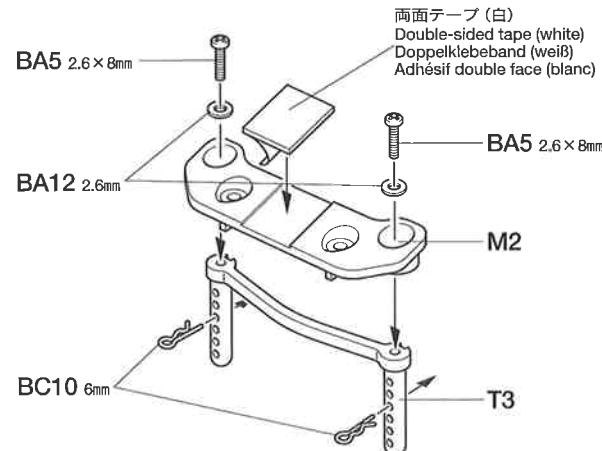
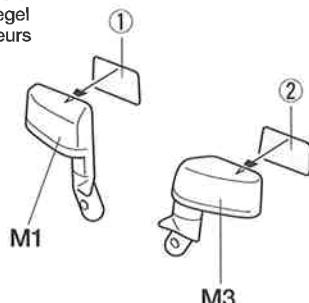
両面テープ(白)
Double-sided tape (white)
Doppellklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

★図の大きさに切って使い
ます。
★Cut as shown.
★Gemäß Abbildung schnei-
den.
★Couper comme montré.

フロントボディマウントの組み立て

Front body mount
Vordere Karosserieaufhängung
Support de carrosserie avant

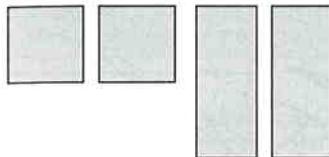
《バックミラー》
Side mirrors
Rückspiegel
Rétroviseurs



31

- 2.6×10mmタッピングビス
BD2 ×4
2.6×10mmタッピングビス
BD3 ×2

両面テープ(白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)



★図の大きさに切って使います。
★Cut as shown.
★Gemäß Abbildung schneiden.
★Couper comme montré.

31 バンパーの取り付け Attaching bumper Anbringung des Stoßfängers Fixation du pare-chocs

《フロント》
Front
Vorne
Avant

両面テープ(白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

Z2

※LEDライト(φ5)
※LED light (φ5)
※LED-Licht (φ5)
※DEL (φ5)

Y1

Z3

両面テープ(白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

Z4

Y2

BD2 2.6×10mm

Y3

Z1

Y4

Y5

※LEDライト(φ5)

※LED light (φ5)

※LED-Licht (φ5)

※DEL (φ5)

PAINTING



★パックミラー、バンパーはそのまま取り付けます(ボディ色レッド)。また、塗装する場合は、プラスチック用塗料をお使いください。

★For red body, painting of mirrors and bumper is not necessary. Use plastic paint when painting these plastic parts.

★Bei roter Karosserie ist das Lackieren von Seitenspiegeln und Stoßfänger nicht erforderlich. Verwenden Sie Plastikfarbe zum Lackieren dieser Plastikteile.

★Si la carrosserie est rouge, peinture des rétroviseurs et pare-chocs n'est pas nécessaire. Pour peindre les pièces plastique, utiliser des peintures pour maquettes plastique.

31

- 2.6×6mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

※LEDライト(φ5)
※LED light (φ5)
※LED-Licht (φ5)
※DEL (φ5)

※LEDライト(φ3)
※LED light (φ3)
※LED-Licht (φ3)
※DEL (φ3)

Y6

Y7

Y8

Y9

Y10

Y11

Y12

Y13

Y14

Y15

Y16

Y17

Y18

Y19

Y20

Y21

Y22

Y23

Y24

Y25

Y26

Y27

Y28

Y29

Y30

Y31

Y32

Y33

Y34

Y35

Y36

Y37

Y38

Y39

Y40

Y41

Y42

Y43

Y44

Y45

Y46

Y47

Y48

Y49

Y50

両面テープ(白)
Double-sided tape (white)
Doppelklebeband (weiß)
Adhésif double face (blanc)

※LEDライト(φ3)
※LED light (φ3)
※LED-Licht (φ3)
※DEL (φ3)

※LEDライト(φ3)
※LED light (φ3)
※LED-Licht (φ3)
※DEL (φ3)

※LEDライト(φ5)
※LED light (φ5)
※LED-Licht (φ5)
※DEL (φ5)

※LEDライト(φ5)
※LED light (φ5)
※LED-Licht (φ5)
※DEL (φ5)

TAMIYA
Model
MAGAZINE
INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》

海外の一級モードラーニーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modeling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

クリヤーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がり、衝突などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りできます。

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(アクリル塗料ミニ)

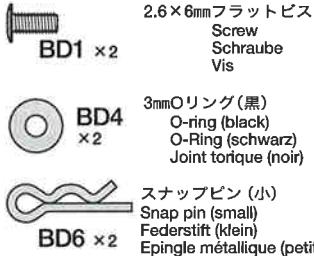
滑らかな筆使いに加え、筆ムラや温気によるカブリがほとんどないのが特長の水溶性塗料。使いやすい10ml入りで、もちろんスプレー塗装もOK。

31 リヤボディマウントの取り付け Attaching rear body mount Anbringung der hinteren Karosseriehalterung Fixation du support de carrosserie arrière

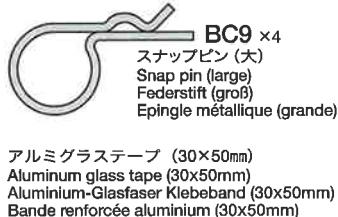
BD1 2.6×6mm

T3

32



33

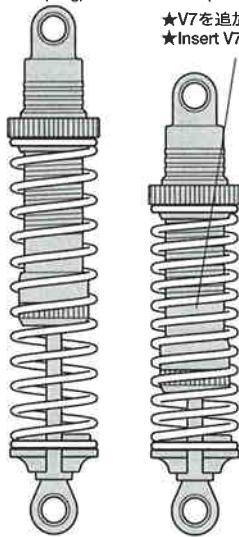


★図の大きさに切って使います。(1/4)
★Cut as shown (1/4).
★Gemäß Abbildung schneiden (1/4).
★Couper comme montré (1/4).

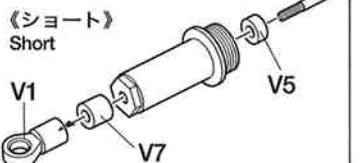
OPTIONS

OG.13 GB-01エアレーションオイルダンパー
40513 GB-01 Aeration Oil Filled Damper

フロント(長)
Front (long)
リヤ(短)
Rear (short)
★V7を追加で入れる。
★Insert V7.



OG.29 CVAダンパーセット(4本)
40529 CVA Damper Set (4pcs.)

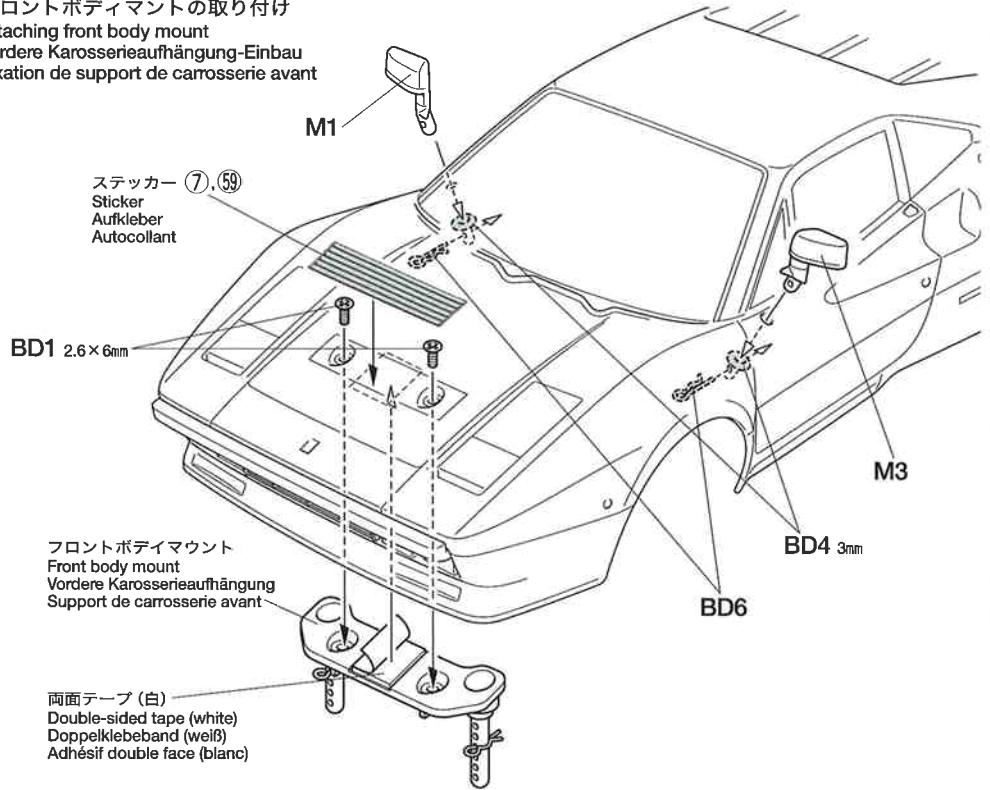


★本キットのコイルスプリングを使用して
図の長さに組み替えて取り付けてください。
★Use coil spring included in kit and assemble
as shown above.
★Spiralfeder verwenden (im Bausatz enthalten). Wie obenstehend zusammenbauen.
★Utiliser le ressort hélicoïdal inclus dans le
kit et assembler comme montré.

タミヤインターネット
ホームページアドレス
www.tamiya.com

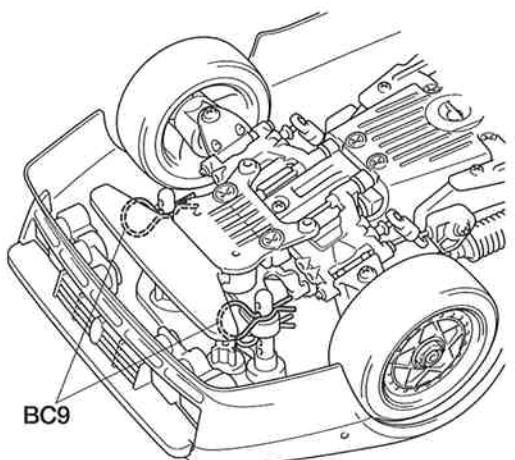
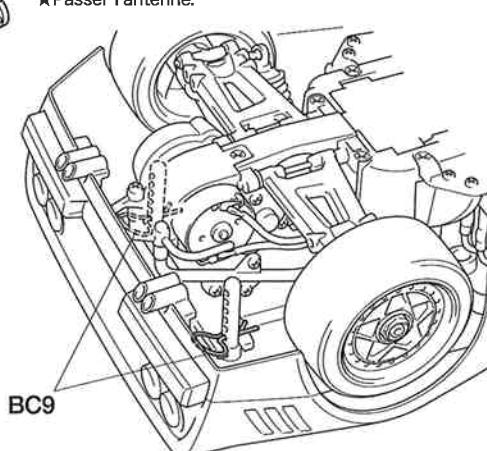
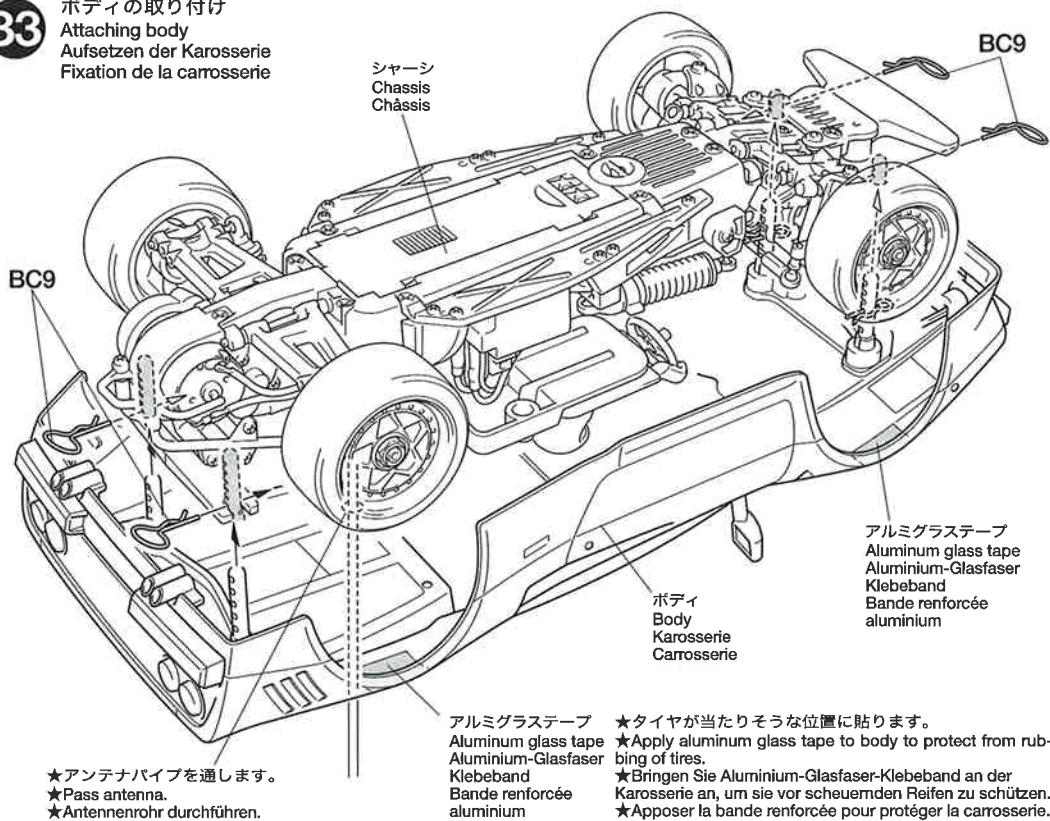
32

フロントボディマントの取り付け
Attaching front body mount
Vordere Karosserieaufhängung-Einbau
Fixation de support de carrosserie avant



33

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



Setting-up

シャーシのセッティング

RCカーはドライバーの操縦の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってきます。自分のもっともコントロールしやすいマシンに仕上げていくのがセッティング。組み立て図中に示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めてください。

SETTING-UP THE MODEL

To greatly enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface conditions) on which you will be racing. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

ANPASSUNG DES MODELLS

Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur), auf dem Sie Rennen fahren wollen, abzustimmen. Für die Veränderungen beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und denken Sie daran, daß "Balance" das Schlüsselwort ist.

REGLAGE DU MODELE

Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain où auront lieu les évolutions. Effectuer les réglages en vous référant au manuel d'instructions en ayant en permanence à l'esprit que "l'équilibre" est l'idée directrice.

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。同じタイヤでもインナースポンジ、モールドインナーの硬さを変えることによってセッティングの幅が広がります。路面温度等によってタイヤを使い分けてください。

●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car. Settings can be made by choosing different inner sponge or tire insert. Select the right tires (separately available) according to the track surface you are racing on.

●REIFEN

Reifen beeinflussen die Leistung des Autos ganz wesentlich. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen vorgenommen werden. Wählen Sie die (getrennt erhältlichen) richtigen Reifen entsprechend dem Streckenbelag, auf dem Sie Rennen fahren.

●PNEUS

Les pneus influent considérablement sur les performances de la voiture. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures mousse ou inserts. Choisir les pneus appropriés (disponibles séparément) en fonction de la surface de la piste.

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナーリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。

車高はダンバースプリングの硬さ、張りで調整し、フロントリバウンドストロークはアーム下のBC3(3×8mmホロビス)で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

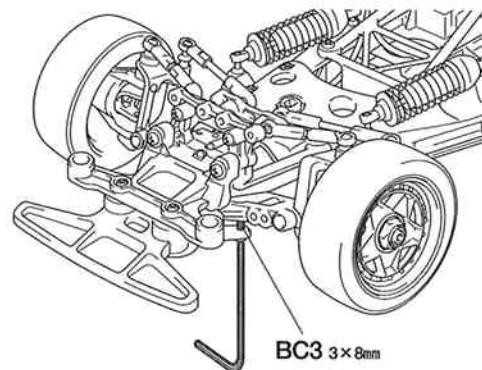
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 3x8mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUFSEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Aufsiederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubefeder einstellen. Der Aufsiederungshub kann mit der 3x8mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 3x8mm sur le bras de suspension.



●ト一角 (トイイン・トイアウト)

トイインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トイアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなってしまい、操作しにくくステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトイアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

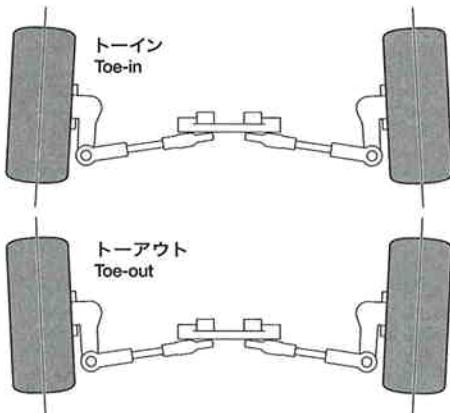
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui générera une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。

●CAMBER ANGLE

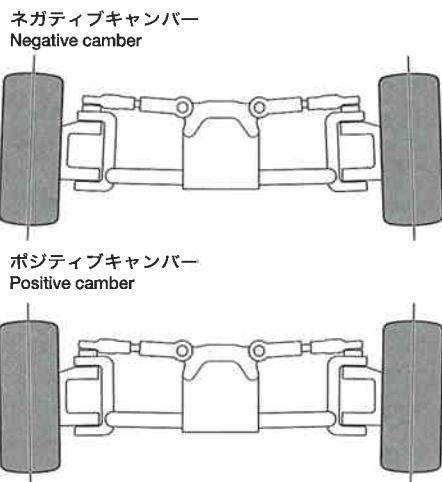
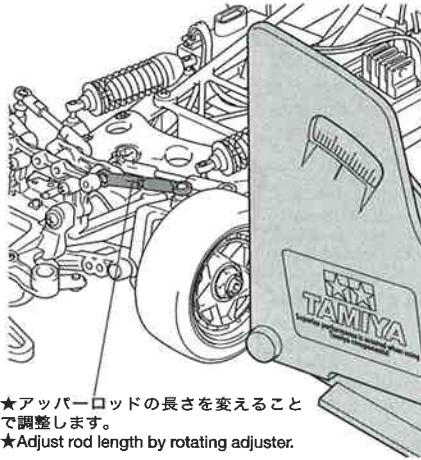
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle.

●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden.

●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage.



●走らせない時は、バッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

● Avoid running the car in crowded areas and near small children.

● Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.

● Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

① Extend antenna and switch on transmitter.

② Switch on receiver.

③ Inspect operation using transmitter before running.

④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

⑤ Reverse sequence to shut down after running.

⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.

⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.

⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

● Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

● Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

● Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.

② Empfänger einschalten.

③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.

⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.

⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt wahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

● Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

● Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

● Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHE

① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.

② Mettre en marche le récepteur.

③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.

④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.

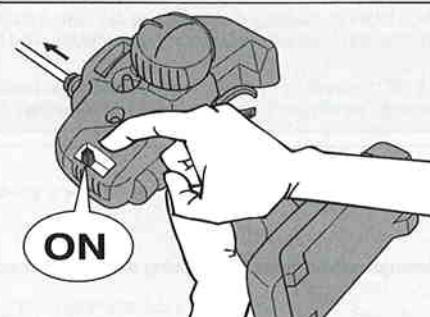
⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...

⑧ Graisser les pignons, articulations...

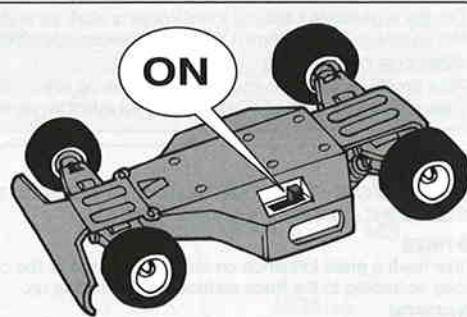
⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



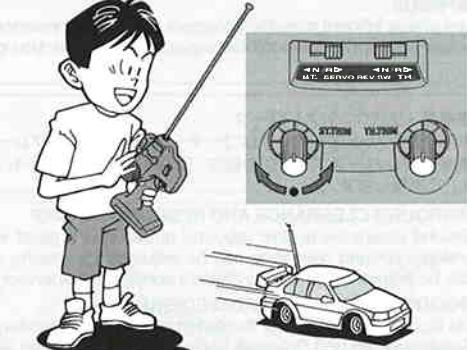
①送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



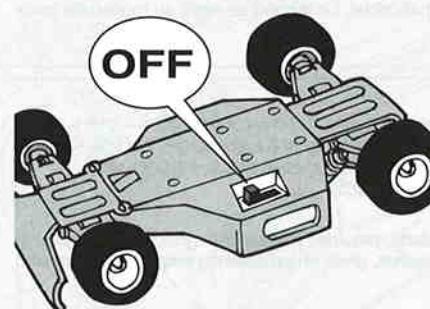
②次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



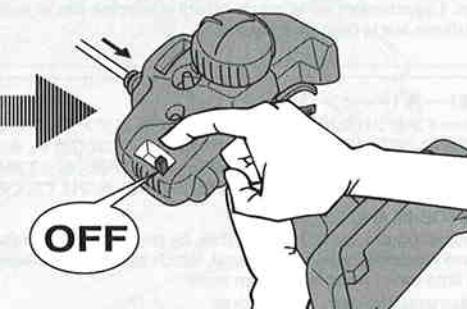
③走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



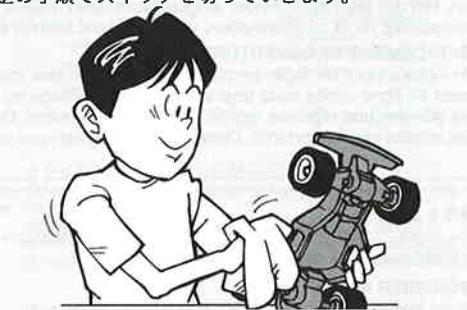
④ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



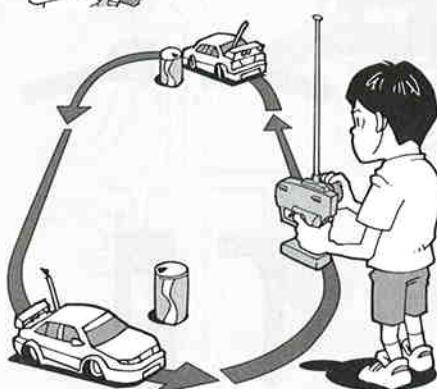
⑧ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



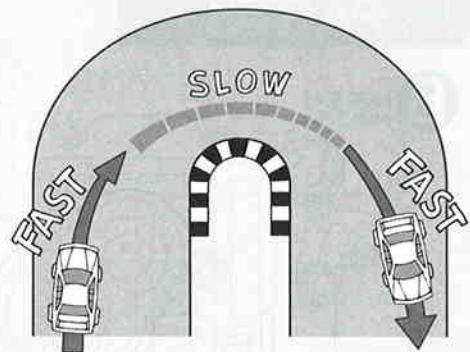
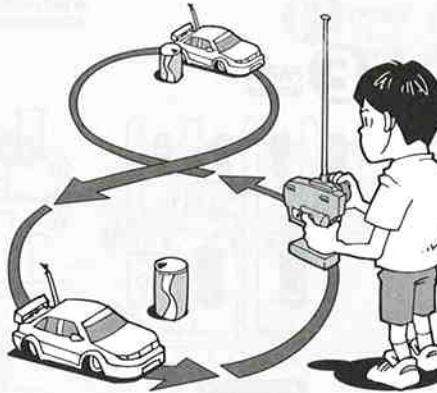
⑨あとかたづけをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Über Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



●コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くとよいでしょう。

●Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.

●Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.

●Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

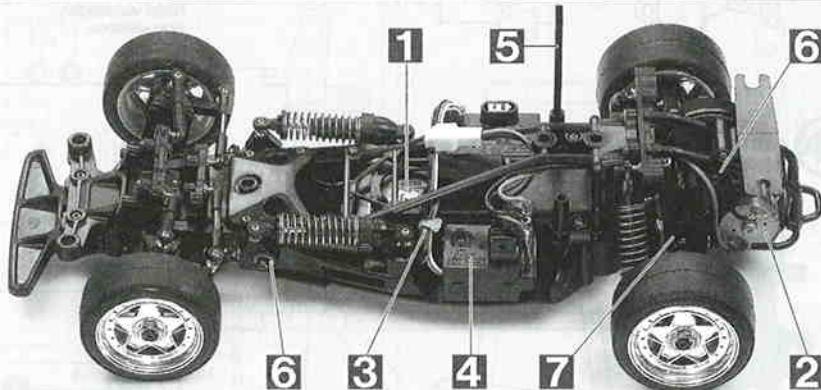
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(R/Cカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

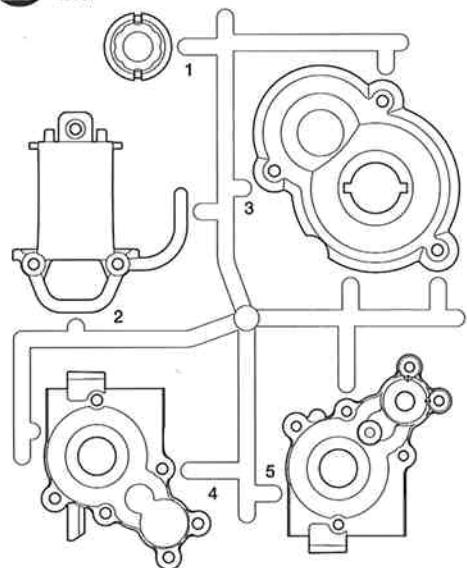


車の異常 PROBLEM	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDIY LÖSUNG REMEDÉ	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne sur l'émetteur ou le récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandemachen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fettten. Graisser.	7
	近くで別のR/Cモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

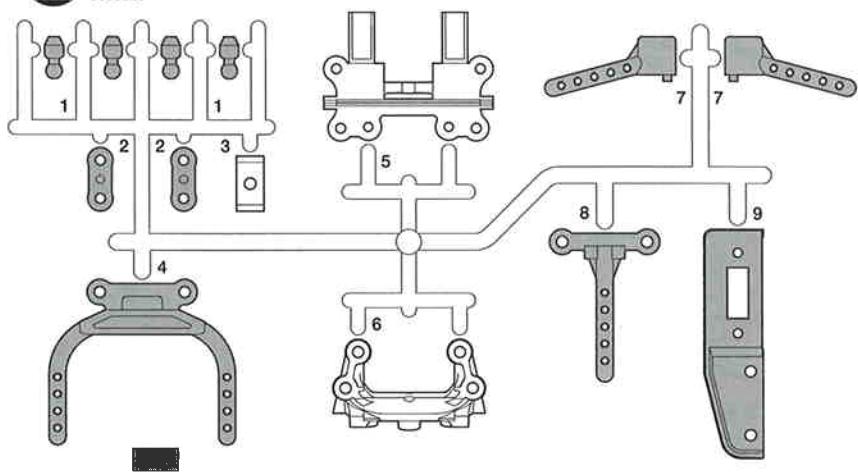
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく、仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

B PARTS ×1
40101

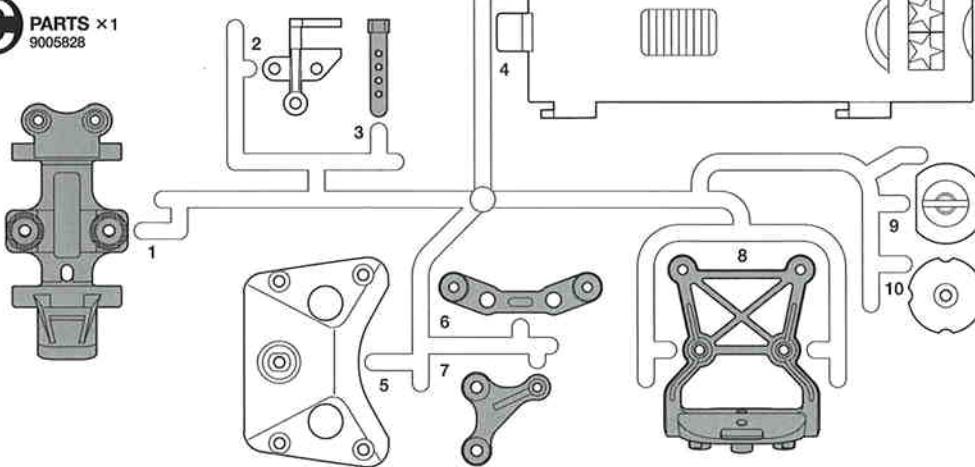


E PARTS ×1
9005829

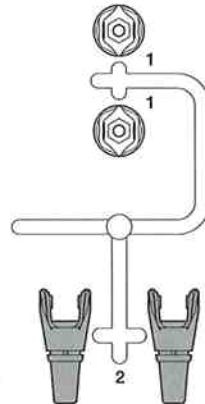


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

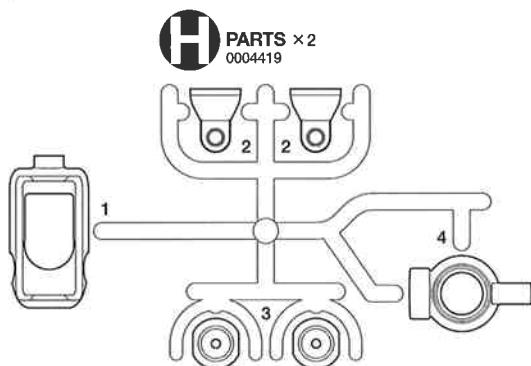
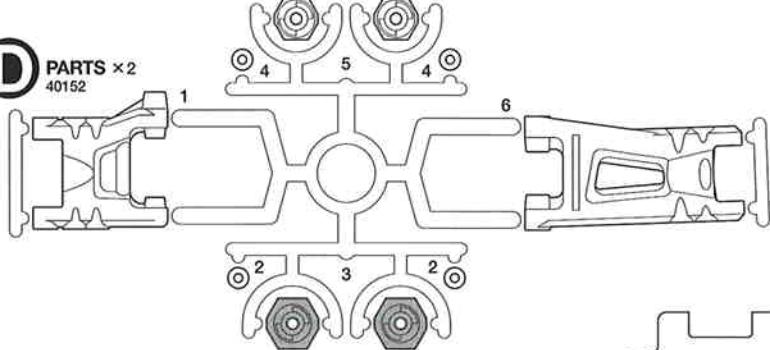
C PARTS ×1
9005828



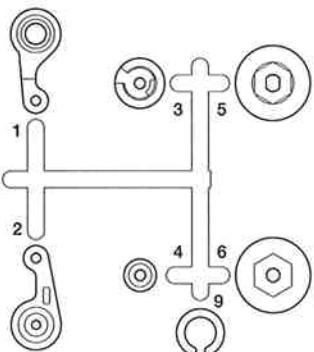
F PARTS ×1
0004417



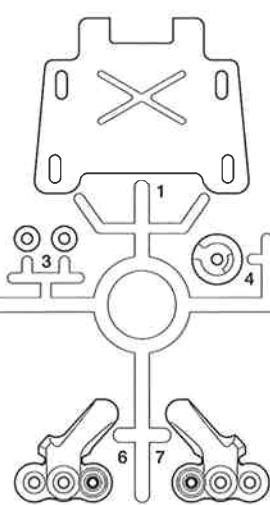
D PARTS ×2
40152



J PARTS ×1
0115358



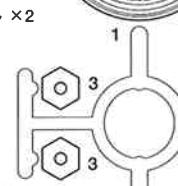
K PARTS ×1
9115177



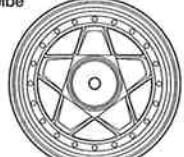
リヤホイール(太)
Rear wheel(wide)
Hinterrad(breit)
Roue arrière(large)
40163



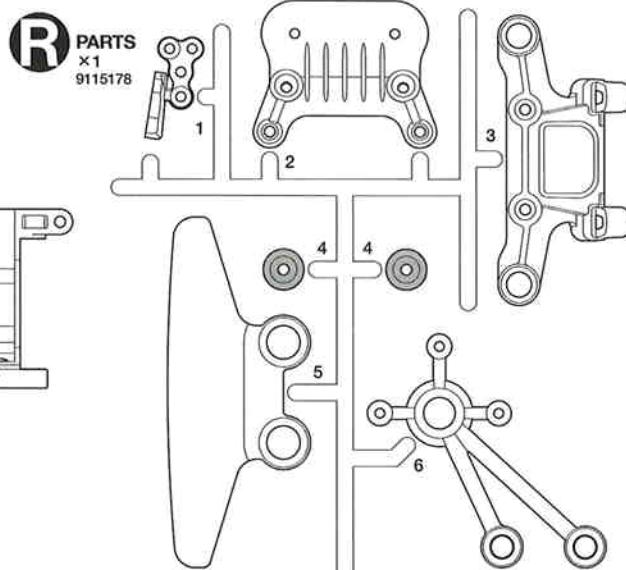
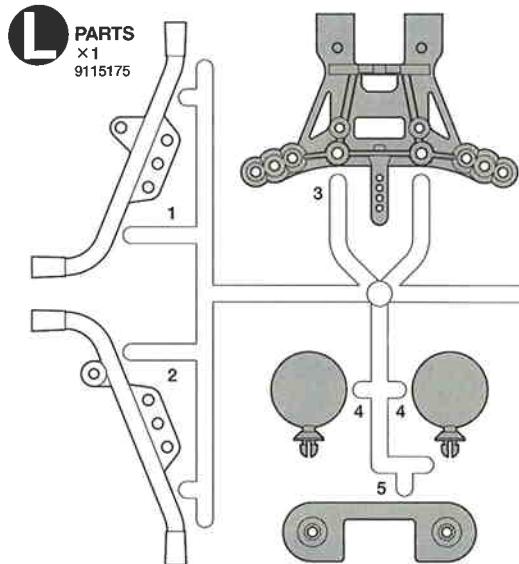
ホイール×2
Wheel
Rad
Roue



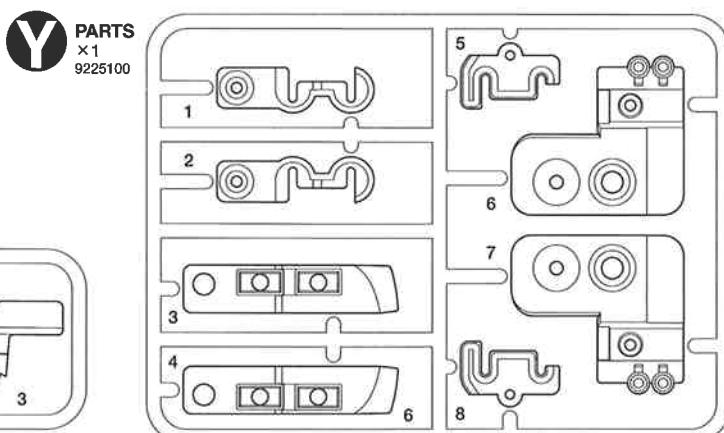
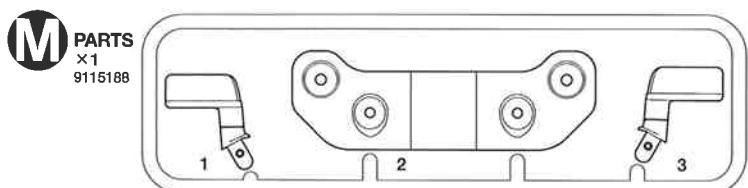
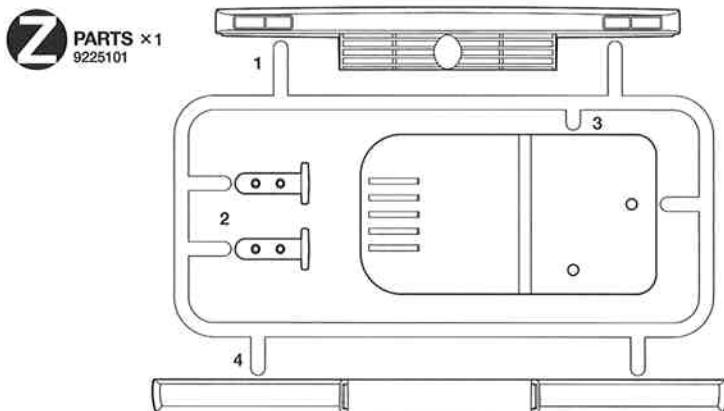
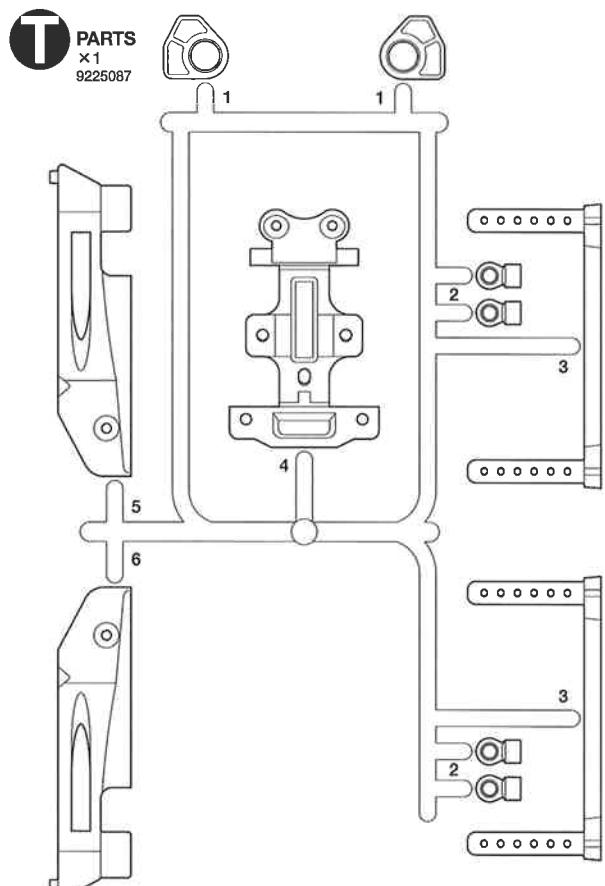
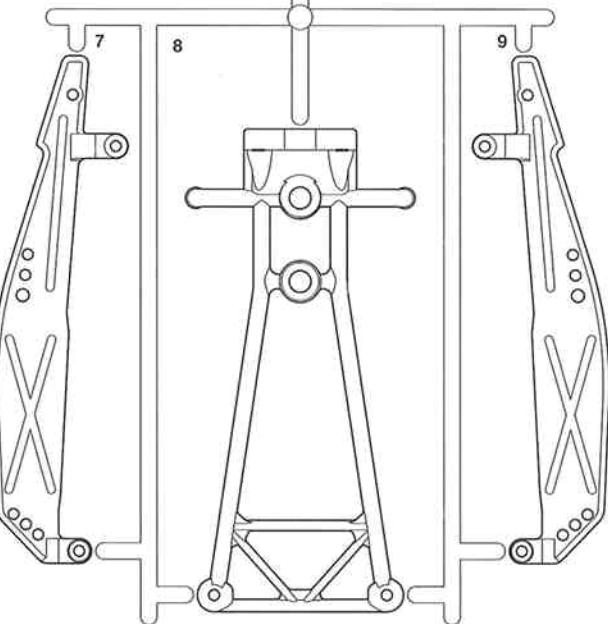
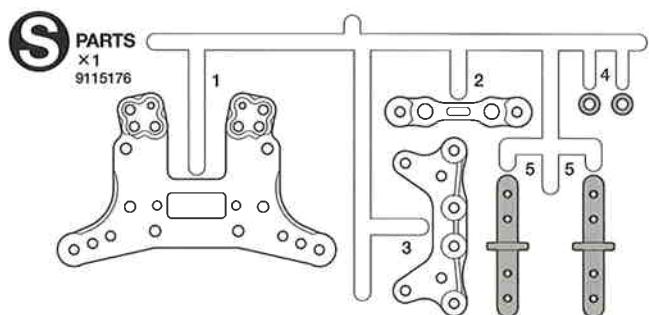
ホイールカラー
Wheel collar
Rad-Bundscheibe
Collier de roue
40162, 40163



フロントホイール(細)
Front wheel(narrow)
Vorderrad(schmal)
Roue avant(étroit)
40162

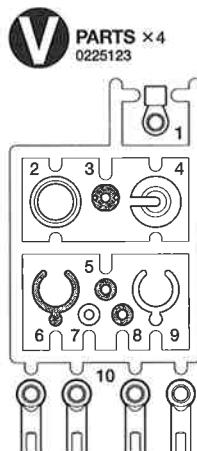


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.



PARTS

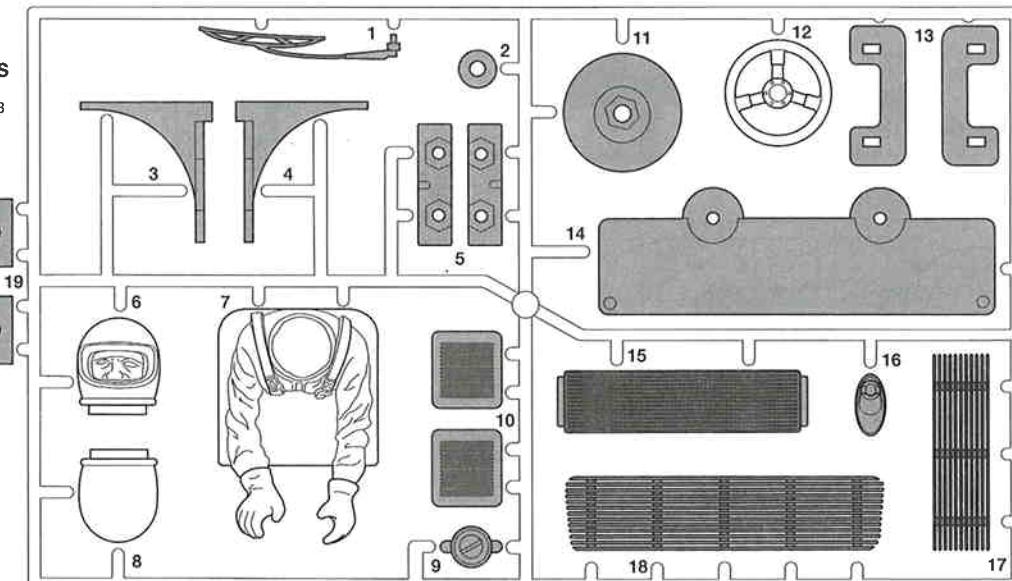
★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.



V PARTS ×4
0225123

W PARTS
x1
9225088

不要部品
Not used.
Nicht verwendet.
Non utilisées.



シャーシ ×1
Chassis 9335468
Châssis

モーター ×1
Motor 8085381
Moteur

ステッカー ×1
Sticker 9494106
Aufkleber
Autocollant

フロントタイヤ(細) ×2
Front tire (narrow) 40143
Vorderreifen (schmal)
Pneu avant (étroit)

マスクシール ×1
Masking sticker 9494106
Aufkleber
Autocollant

リヤタイヤ(太) ×2
Rear tire (wide) 40144
Hinterreifen (breit)
Pneu arrière (large)

注意ステッカー ×1
Caution sticker 9494106
Vorsicht Sticker
Sticker de précaution

ボディ ×1
Body 1825488
Karosserie
Carrosserie

アンテナパイプ ×1
Antenna pipe 6095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

アルミグラステープ (50×70mm) ×1
Aluminum glass tape (50×70mm) 9494106
Aluminium-Glasfaser Klebeband (50×70mm)
Bande renforcée aluminium (50×70mm)

アルミグラステープ (30×50mm) ×1
Aluminum glass tape (30×50mm) 9494106
Aluminium-Glasfaser Klebeband (30×50mm)
Bande renforcée aluminium (30×50mm)

スパーギヤ袋詰
Spur gear bag
Stirnradgetriebe-Beutel
Sachet de couronnes



BG1 16Tピニオンギヤ
x1 40104
16T Pinion gear
16Z Motoritzel
Pignon moteur 16 dents



BG2 19Tカウンターギヤ
x1 40105
19T Counter gear
19Z Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire 19 dents

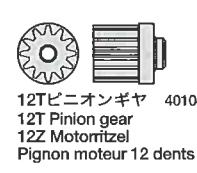


BG3 64Tスパーギヤ
x1 40104
64T Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

※オプションピニオンギヤ
※Pinion gear (optional)
※Motortitzerl (Zusatzteile)
※Pignon moteur (optionnel)



14Tピニオンギヤ
40104
14T Pinion gear
14Z Motoritzel
Pignon moteur 14 dents

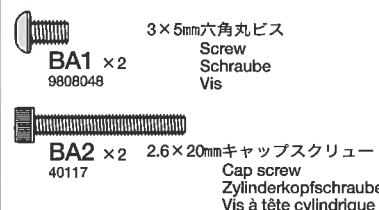


18Tピニオンギヤ
40104
18T Pinion gear
18Z Motoritzel
Pignon moteur 18 dents

12Tピニオンギヤ
40104
12T Pinion gear
12Z Motoritzel
Pignon moteur 12 dents



9400546



BA1 ×2 3×5mm六角丸ビス
9808048 Screw
Schraube
Vis

BA2 ×2 2.6×20mmキャップスクリュー
40117 Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BA3 ×4 2.6×18mm丸ビス
40123 Screw
Schraube
Vis

BA4 ×14 2.6×12mm丸ビス
40122 Screw
Schraube
Vis

BA5 ×12 2.6×8mm丸ビス
40121 Screw
Schraube
Vis

BA6 ×2 2.6×14mmIIIビス
40128 Screw
Schraube
Vis

BA7 ×1 2.6×12mmIIIビス
40127 Screw
Schraube
Vis

BA8 ×7 2.6×8mmIIIビス
40126 Screw
Schraube
Vis

BA9 ×2 2.6×6mmIIIビス
40124 Screw
Schraube
Vis

BA10 ×1 3mmロックナット
2220001 Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

BA11 ×3 3mmワッシャー^{*}
50586 Washer
Bellagscheibe
Rondelle

BA12 ×10 2.6mmワッシャー^{*}
9808111 Washer
Bellagscheibe
Rondelle

BA13 1.5mmEリング
x4 9805191 E-Ring
Circlip

BA14 4×10mmピローボール
x2 9808103 Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BA15 4mmピローボール
x9 40115 Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BA16 ×2 2.6×21mmネジシャフト
9808104 Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BA17 ×1 3×16.5mmシャフト
40105 Shaft
Achse
Axe

BA18 ×2 2×23mmフランジシャフト
40114 Flange shaft
Flansch-Achse
Axe à flasque

BA19 ×2 2×42mmシャフト
40114 Shaft
Achse
Axe

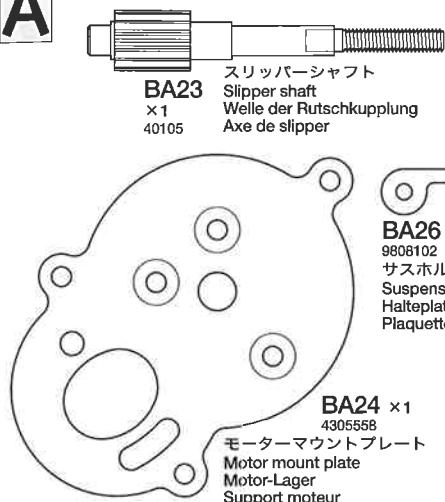
BA20 ×6 1280ベアリング
53066 Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA21 ×2 840ベアリング
9805672 Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA22 ×2 630ベアリング
9804243 Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

※他社製サーボ用ホーン止めビス
※Servo horn attachment screw (for other manufacturers)
※Befestigungsschraube des Servohorns (für andere Hersteller)
※Vis de fixation de palonnier (autres marques)

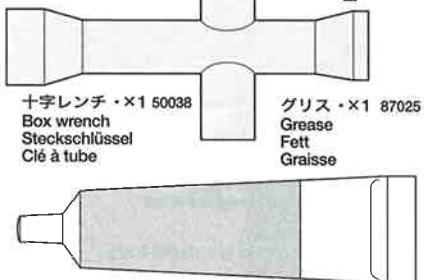
3×10mmIIIビス · ×1
Screw 9804200
Schraube
Vis

A

BA25 ×1
スリッパースプリング
Slipper spring
Feder der Rutschkupplung
Ressort de slipper

六角棒レンチ (2mm) ×1 2990027
Hex wrench (2mm)
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)

六角棒レンチ (1.5mm) ×1 50038
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)

**B** 12~18

9400617

BA2 2.6×20mmキャップスクリュー
×2
40117
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BA3 ×1 2.6×18mm丸ビス
40123
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×6 2.6×12mm丸ビス
40122
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×5 2.6×8mm丸ビス
40121
Screw
Schraube
Vis

BB1 ×2 2.6×5mm丸ビス
40120
Screw
Schraube
Vis

BA6 ×2 2.6×14mm丸ビス
40128
Screw
Schraube
Vis

BA8 ×1 2.6×8mm丸ビス
40126
Screw
Schraube
Vis

BB2 ×2 2.6×7mm丸ビス
40125
Screw
Schraube
Vis

BB3 ×2 3×6mmホロービス
9804213
Screw
Schraube
Vis

BB4 ×3 2.6mmロックナット
9808044
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

BA12 ×5 2.6mmワッシャー^{*}
9808111
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA13 ×2 1.5mmEリング
9805191
E-Ring
Circlip

BB5 ×6 4×3mm段付ピローボール
40153
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BA15 ×6 4mmピローボール
40115
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BB6 ×2 ピローボルキングピン
9808110
Ball-head king pin
Kugelkopf-Drehzapfen
Rotule déportée

BB7 ×2 2×28mmフランジシャフト
9808107
Flange shaft
Flansch-Achse
Axe à flasque

BB8 ×1 2×8mmフランジシャフト
9808106
Flange shaft
Flansch-Achse
Axe à flasque

BB9 ×2 2×46mmシャフト
9808107
Shaft
Achse
Axe

BB10 ×2 2.6×29mmネジシャフト
9808045
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BB11 ×2 2.6×16mmネジシャフト
9808105
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BA20 ×4 1280ベアリング
53066
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BB12 ×4 850プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

BA26 ×2 サスホルダープレート
9808102
Suspension holder plate
Halteplatte der Aufhängung
Plaquette de suspension

両面テープ ×1
Double-sided tape 50171
Doppelklebeband
Adhésif double face

C 19~26

9400548

BA3 ×4 2.6×18mm丸ビス
40123
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×4 2.6×12mm丸ビス
40122
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×10 2.6×8mm丸ビス
40121
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×2 2.6×20mmキャップスクリュー
40117
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BC1 ×2 2×10mm丸ビス
9805868
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×2 2.6×12mm丸ビス
40127
Screw
Schraube
Vis

BC2 ×4 4×10mmイモネジ
9808109
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BC3 ×2 3×8mmホロービス
9808011
Screw
Schraube
Vis

BA12 ×6 2.6mmワッシャー^{*}
9808111
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC4 ×2 2mmワッシャー^{*}
9805758
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC5 ×4 2×27mmフランジシャフト
9808109
Flange shaft
Flansch-Achse
Axe à flasque

BC6 ×4 2×7.5mmスペーサー^{*}
9808109
Spacer
Distanzring
Entretoise

BC7 ×2 2×2.5mmスペーサー^{*}
9808109
Spacer
Distanzring
Entretoise

BC8 ×4 コイルスプリング
9808108
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

BC9 ×2 50197
スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

BC10 ×7 6mmスナップピン
9805702
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

ナイロンバンド ×3
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon

ボディ金具袋詰

Metal parts bag
Metallteile-Beutel
Sachet de pièces métalliques
9404779

BA5 ×4 2.6×8mm丸ビス
40121
Screw
Schraube
Vis

BD1 ×4 2.6×6mmフラットビス
9808125
Screw
Schraube
Vis

BD2 ×4 2.6×10mmタッピングビス
50575
Tapping screw
Schneidschraube
Vis tarauðeuse

BD3 ×2 2×6mmタッピングビス
9808058
Tapping screw
Schneidschraube
Vis tarauðeuse

BA12 ×6 2.6mmワッシャー^{*}
9808111
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BD4 ×2 3mmOリング(黒)
9805240
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

BD5 ×1 アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne

両面テープ(白) ×1
Double-sided tape (white) 50171
Doppelklebeband
Adhésif double face (blanc)

BC9 ×4 50197
スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

BC10 ×4 6mmスナップピン
9805702
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

BD6 ×2 50197
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

FERRARI



GT-01 CHASSIS

TamTech-Gear

●走らせない時は、バッテリーを必ずはずしておきましょう。

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezuglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

1825488	Body
9335468	Chassis
40101	GB-01 B Parts (Gear Case) (B1-B5)
9005828	C Parts (C1-C10)
40152	GT-01 D Parts (Sus. Arm) (D1-D6, 2 pcs.)
9005829	E Parts (E1-E9)
0004417	F Parts (F1 & F2)
0004419 *1	H Parts (H1-H4, 1 pc.)
40108	GB-01 Rear Uprights (H4 x2)
0115358	J Parts (J1-J9)
9115177	K Parts (K1-K7)
40148	GT-01 Front Upright (0) (K2 & K5)
9115175	L Parts (L1-L8)
9115188	M Parts (M1-M3)
9115178	R Parts (R1-R9)
40151	GT-01 Body Mount (R1 x1, R3 x1, R4 x2, T3 x2)
9115176	S Parts (S1-S5)
40149	GT-01 Damper Stay Set (S1 & S3)
9225087	T Parts (T1-T6)
0225123 *2	V Parts (V1-V10, 1 pc.)
40116	GB-01 4mm Adjuster (V10 x8)
9225088	W Parts (W1-W19)
9225100	Y Parts (Y1-Y8)
9225101	Z Parts (Z1-Z4)
40162	GT-01 5-Spoke Wheels (Front) (2 pcs.)
40163	GT-01 5-Spoke Wheels (Rear) (2 pcs.)
40143	GT-01 Slick Tires (Front) (2 pcs.)
40144	GT-01 Slick Tires (Rear) (2 pcs.)
40104	GB-01 Spur & Pinion Gear Set
12T Pinion Gear	x1
14T Pinion Gear	x1

16T Pinion Gear (BG1)	x1
64T Spur Gear (BG3)	x1
40105	GB-01 Gear Shaft Set
19T Counter Gear (BG2)	x1
Slipper Shaft (BA23)	x1
9400546	Metal Parts Bag A
9400617	Metal Parts Bag B
9400548	Metal Parts Bag C
9404779	Metal Parts Bag (for Body)
9808048	3x5mm Screw & 3mm Washer (BA1 x2, BA11 x1)
40117	GB-01 Wheel Bolt (BA2 & BA12, 4 pcs. each)
40123	2.6x18mm Screw (BA3 x5)
40122	2.6x12mm Screw (BA4 x5)
40121	2.6x8mm Screw (BA5 x5)
40128	2.6x14mm Countersunk Screw (BA6 x5)
40127	2.6x12mm Countersunk Screw (BA7 x5)
40126	2.6x8mm Countersunk Screw (BA8 x5)
40124	2.6x6mm Countersunk Screw (BA9 x5)
9808047	Slipper Spring Bag (BA10 x1, BA11 x2, BA25 x1)
2220001	3mm Lock Nut (BA10 x1)
50586	3mm Washer (BA11 x15)
9808111	2.6mm Washer (BA12 x10)
40114	0.5mm Sus. Shaft Set (Rear) (BA13 x5, BA18 x2, BA19 x2)
9805191	1.5mm E-ring (BA13 x5)
9808103	4x10mm Ball Connector (BA14 x2)
40115	GB-01 4mm Ball Connector (BA15 x10)
9808104	2.6x21mm Threaded Shaft (BA16 x2)
53066	1280 Sealed Ball Bearing (BA20 x3)
9805672	840 Ball Bearing (BA21 x2)
9804243	630 Ball Bearing (BA22 x2)
4305558	Motor Mount Plate (BA24)

9808102	Sus. Holder Plate (BA26 x3)
40106	GB-01 Ball Differential Gear Unit (BA27)
40150	GT-01 Universal Shaft (BA28 x2)
40120	2.6x5mm Screw (BB1 x5)
40125	2.6x7mm Countersunk Screw (BB2 x5)
9804213	3x6mm Screw (BB3 x2)
9808044	2.6mm Lock Nut (BB4 x4)
40153	GT-01 4mm Step Ball Connector (BB5 x2)
9808110	4mm Ball-Head King Pin (BB6 x2)
9808107	Front Sus. Shaft Set (BB7 & BB9, 2 pcs. each)
9808106	2.8mm Flange Shaft (BB8 x2)
9808045	2.6x29mm Threaded Shaft (BB10 x6)
9808105	2.6x16mm Threaded Shaft (BB11 x2)
9805668	2x10mm Screw (BC1 x10)
9808109	Damper Parts Bag (BC2 x4, BC5 x4, BC6 x4, BC7 x2)
9808011	3x8mm Screw (BC3 x2)
9805758	2mm Washer (BC4 x5)
9808108 *1	Coil Spring (BC8 x2)
50197	Snap Pin Set (BC9 x10, BD6 x5)
9805702	6mm Snap Pin (BC10 x10)
9808125	2.6x6mm Flat Screw (BD1 x5)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BD2 x5)
9808058	2x6mm Tapping Screw (BD3 x10)
9805240	3mm O-ring (BD4 x7...etc.)
9804200	3x10mm Countersunk Head Screw (10 pcs.)
8086381	Motor
6095010	Antenna Pipe (30cm) (Black)
9494106	Sticker & Masking Sticker
9808124	Instructions
*1	Requires 2 sets for one car.
*2	Requires 4 sets for one car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

ITEM No.

40533	GT-01 High Grip Slick Tire (Front)
40534	GT-01 High Grip Slick Tire (Rear)

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezuglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez-vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

部品請求について

For Japanese use only!



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ず記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号:00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

バーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

【住所】〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

【お問い合わせ電話番号】 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間:平日:8:00~20:00 土、日、祝日:8:00~17:00

【カスタマーサービスアドレス】

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm

TAMIYA

40536	GT-01 Aluminum Rocker Arm Set (Blue)
40537	TamTech-Gear Sport-Tuned Motor SPT
40544	GT-01 Aluminum Upper Arm Stay (Front)

40545	GT-01 Aluminum Damper Stay (Rear)
40548	TamTech-Gear Aluminum Front Upper Plate (Blue)
40550	GT-01 Titanium Screw Set



タムテックギア フェラーリ 288GTO

ITEM 57103

★価格は予告なく変更となる場合があります。

部品名	価格	部品コード
ボディ	2,000円	1825488
シャーシ	640円	9335468
Cバーツ	570円	9005828
Eバーツ	470円	9005829
Fバーツ	400円	0004417
Hバーツ (1枚)	400円	0004419
Jバーツ	400円	0115358
Kバーツ	520円	9115177
Lバーツ	550円	9115175
Mバーツ	480円	9115188
Rバーツ	760円	9115178
Sバーツ	450円	9115176
Tバーツ	640円	9225087
Vバーツ (1枚)	340円	0225123
Wバーツ	700円	9225088
Yバーツ	600円	9225100
Zバーツ	620円	9225101
袋詰A	1,900円	9400546
モーターマウントプレート	530円	4305558

この他にも修理や整備のためのRCスペアバーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求めください。